



Vlaams
Parlement

ingediend op **648** (2015-2016) – Nr. 1
12 februari 2016 (2015-2016)

Ontwerp van decreet

houdende instemming met

- 1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014;
- 2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014 tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst

INHOUD

Memorie van toelichting	3
Voorontwerp van decreet.....	11
Advies van de Raad van State	15
Advies van de Strategische Adviesraad internationaal Vlaanderen	23
Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen	27
Ontwerp van decreet.....	33
Bijlagen:	
– Overeenkomst.....	39
– Protocol.....	63
– Gecoördineerde overeenkomst	67

MEMORIE VAN TOELICHTING

I. ALGEMENE TOELICHTING**1. Samenvatting**

Dubbelbelastingverdragen (DBV) zijn verdragen waarin twee staten of uitzonderlijk meer dan twee staten afspreken hoe zij de heffing van hun belastingen op elkaar afstemmen met als voornaamste doel te voorkomen dat eenzelfde belastbare materie tweemaal wordt belast. België en Ierland zijn gebonden door de overeenkomst van 24 juni 1970 tot het vermijden van dubbele belasting. Het protocol wijzigt of vervangt een aantal artikelen van de overeenkomst van 1970 (DBV). Het voorliggende protocol telt slechts vier artikelen. Het nieuwe protocol tot wijziging van het DBV is voor de deelstaten in België van belang qua definitie 'bevoegde autoriteit' en het effectief uitwisselen van fiscale inlichtingen. De ondertekening van het ontwerp van gemengd protocol was geen strikte noodzaak, omdat het uitwisselen van bankgegevens tussen de lidstaten van de Europese Unie al geregeld was. Aangezien Ierland sinds 2010 aandrang op ondertekening, was het qua buitenlands beleid niet verantwoord die ondertekening langer uit te stellen.

Dit ontwerp van instemmingsdecreet kadert in de strategische doelstelling 'Vlaanderen onderhoudt goede relaties met buitenlandse overheden' uit de beleidsnota Buitenlands Beleid, Internationaal Ondernemen en Ontwikkelings-samenwerking.

2. Situering

- De strijd tegen de belastingparadijzen en de schadelijke belastingpraktijken

In 1996 constateerden de lidstaten van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) de noodzaak van toezicht op de fiscale gevolgen van de geleidelijke liberalisering van de internationale handel en investeringen. Hoewel de toenemende mobiliteit van kapitalen een onbetwistbare rol heeft gespeeld in de economische groei, heeft zij echter ook de belastingstelsels van de verschillende staten tegen elkaar uitgespeeld. Die concurrentie heeft geleid tot een opbod bij het invoeren van stimuleringsmaatregelen en tot de bloei van belastingparadijzen.

Deze toestand zorgde voor een verstoring van het evenwicht op het vlak van investeringsbeslissingen die in het algemeen schadelijk is voor de begroting van de meeste landen. De lidstaten belastten de OESO er dan ook mee om maatregelen uit te werken om die verstoring tegen te gaan.

Op grond van dat mandaat heeft de OESO in 1998 een rapport voorgelegd waarin de criteria zijn vastgelegd die kenmerkend zijn voor belastingparadijzen en schadelijke belastingpraktijken. Dit rapport bevatte aanbevelingen tot het invoeren van een reeks unilaterale, bilaterale of multilaterale maatregelen om die stelsels en die praktijken op een gecoördineerde wijze te kunnen bestrijden. Bij die maatregelen hoorden met name ook het opheffen van de bepalingen die de toegang van de belastingdiensten tot bankgegevens beperkten en een intensievere en doeltreffendere aanwending van de procedures voor internationale administratieve bijstand.

In 2000 verklaarde het Comité voor Fiscale Zaken van de OESO dat alle lidstaten aan hun belastingadministraties toegang tot bankgegevens moesten verlenen met het oog op de uitwisseling daarvan met hun verdragspartners. De lidstaten

kregen ook nog andere aanbevelingen, meer bepaald het verbod op anonieme bankrekeningen of de verplichting om inlichtingen uit te wisselen in die gevallen waarin de aangezochte staat de gevraagde inlichtingen niet nodig heeft voor de toepassing van zijn eigen belastingwetgeving. De initiatieven die de lidstaten (en de staten die het statuut van waarnemer hebben) namen, werden onderworpen aan een gedetailleerd onderzoek waarover de OESO in 2003 en 2007 rapporten publiceerde.

- Opbouw van het internationale proces met focus op de uitwisseling van inlichtingen in fiscale aangelegenheden

In 2002 werkte het 'Global Forum' inzake transparantie en uitwisseling van inlichtingen een modelverdragstekst uit die beperkt blijft tot de uitwisseling van inlichtingen in fiscale aangelegenheden. Het Global Forum pleit voor het sluiten van overeenkomsten conform de beginselen die in dat modelverdrag zijn opgenomen. De uitwisseling van bankgegevens is één van die beginselen. Sinds 2006 wordt in een jaarlijks rapport verslag uitgebracht over de vooruitgang die de landen die actief zijn in het Forum, maakten.

Als gevolg van die acties werd tevens een paragraaf 5 ingevoegd in artikel 26 van de OESO-modeltekst. Op grond van dat artikel 26 is een staat in principe niet verplicht om inlichtingen te verstrekken die ingevolge zijn wetgeving niet kunnen worden verkregen. De nieuwe paragraaf 5 wijkt af van dit beginsel en laat een staat niet toe het verstrekken van inlichtingen te weigeren enkel en alleen omdat die inlichtingen in het bezit zijn van een bank. Samen met Luxemburg, Oostenrijk en Zwitserland maakte België in eerste instantie voorbehoud bij deze nieuwe bepaling.

- De aansluiting van België bij het internationale proces

België aanvaardde om in het dubbelbelastingverdrag met de Verenigde Staten (VS), dat het op 27 november 2006 ondertekende, een bepaling op te nemen die analoog is aan artikel 26, §5, van de OESO-modeltekst. De wet van 3 juni 2007 houdende goedkeuring van die overeenkomst staat toe dat de Belgische administratie, in afwijking van artikel 318 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (WIB '92), een belasting vestigt ten laste van een Belgische belastingplichtige op grond van inlichtingen die de Amerikaanse administratie heeft ingewonnen bij een Amerikaanse bank.

Onmiddellijk na het sluiten van de overeenkomst met de VS heeft België vanaf januari 2007 binnen de internationale instanties zoals de OESO, de Europese Unie (EU) en de Verenigde Naties (VN), laten weten dat het bereid was om geval per geval met andere staten te onderhandelen over een verdragsbepaling die gelijkaardig was aan die overeengekomen met de VS. Op deze aanzet van België is geen enkel initiatief van verdragspartners gevolgd. In de versie van 2008 van het OESO-modelverdrag heeft België bovendien vastgehouden aan zijn principieel voorbehoud, maar het heeft duidelijk aangegeven dat het bereid was om, geval per geval, een bepaling te aanvaarden met betrekking tot het uitwisselen van bankgegevens.

België sloot zich in maart 2009 volledig aan bij de regels inzake transparantie en uitwisseling van inlichtingen die binnen de OESO werden uitgewerkt.

- Versnelling van het proces

De Groep van de twintig belangrijkste economieën (G20) bevestigde op 2 april 2009 de nood aan transparantie en internationale samenwerking in belastingzaken en dreigde met sancties tegen de staten die terughoudend zijn om zich aan

te sluiten bij het OESO-model. De staten die deel uitmaken van het Global Forum, werden over drie lijsten verdeeld, in functie van de vooruitgang die elk van hen had geboekt bij het invoeren van het OESO-model. België stond op de 'grijze' lijst van landen die het model nog niet op een voldoende manier gebruiken.

Teneinde van de grijze lijst te verdwijnen, voerde België sinds maart 2009 zijn inspanningen op om zo snel mogelijk internationale overeenkomsten te sluiten die de uitwisseling van bankgegevens mogelijk moeten maken. Dankzij die inspanningen ondertekende België op zeer korte tijd twaalf overeenkomsten die voorzien in een administratieve bijstand volgens de eisen van het OESO-model. Daardoor is België sinds 17 juli 2009 opgenomen in de 'witte' lijst met staten die het model van de OESO reeds wezenlijk gebruiken.

Sinds 2009 heeft België een veertigtal nieuwe dubbelbelastingverdragen, protocollen en specifieke akkoorden inzake de uitwisseling van inlichtingen (Tax Information Exchange Agreements, TIEA's) ondertekend om de uitwisseling van bankgegevens mogelijk te maken. Dit brengt het totaal op ongeveer negentig dubbelbelastingverdragen waarin bepalingen zijn opgenomen die voorzien in de uitwisseling van inlichtingen.

Een reeks adviezen van de Raad van State, afdeling Wetgeving, in 2010 verstrekt aan de federale overheid, heeft gesteld dat indien in belastingverdragen of wijzigende protocollen gewag wordt gemaakt van "belastingen van elke soort en benaming die worden geheven door of ten behoeve van de overeenkomstsluitende staten", deze bepaling niet alleen beperkt is tot federale belastingen of oneigenlijke gewestbelastingen die nog altijd door de federale overheid worden geïnd. Deze bepaling kan volgens de Raad van State eveneens slaan op deelstaatbelastingen die door de deelstaten zelf worden geïnd. Het gaat dus om gemengde verdragen.

– Belang voor Vlaanderen

De protocollen tot wijziging van dubbelbelastingverdragen handelen over het geheel van gewestbelastingen, dit wil zeggen zowel degene die zijn vermeld in de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, als degene die de gewesten (zouden) heffen op grond van de fiscale autonomie die artikel 170, §2, van de Grondwet hen toekent.

Artikel 2, §1, 1°, van de overeenkomst bepaalt dat de overeenkomst aan Belgische zijde van toepassing is op de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting en de belasting van niet-verblijfhouders, met inbegrip van de voorheffingen, de opcentiemen op de genoemde belastingen, alsook de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting.

Sinds de regionalisering van de onroerende voorheffing via de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, beogen DBV ook een gewestbelasting. De Vlaamse onroerende voorheffing werd sindsdien niet uitgesloten uit de werkingssfeer van DBV. De onroerende voorheffing valt bijgevolg onder het toepassingsgebied van voorliggende, overeenkomst.

Wat Vlaanderen betreft, is de overeenkomst volgens het nieuwe artikel 26 niet enkel van toepassing op de federale belastingen, maar ook op de andere belastingen die er (kunnen) worden geheven, zoals die van de gemeenschap, het gewest, de provincies en de gemeenten. Artikel 26, §1, zoals gewijzigd door artikel 2 van het protocol, luidt immers als volgt: "De bevoegde autoriteiten (...) wisselen de inlichtingen uit (...) met betrekking tot de belastingen van elke soort en benaming die worden geheven (...) De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2."

3. Inhoud

3.1. De overeenkomst van 1970

Deze overeenkomst is een klassiek dubbelbelastingverdrag. Zij heeft in de eerste plaats tot doel dubbele belasting inzake belastingen op het inkomen te vermijden. Zij beoogt zo de positie van Belgische investeerders in Ierland te verbeteren en België aantrekkelijker te maken voor Ierse investeerders. De overeenkomst regelt ook de uitwisseling van inlichtingen tussen de belastingadministraties. Die inlichtingen zijn noodzakelijk voor de toepassing van de overeenkomst en van de interne wetgeving van de beide staten met betrekking tot de door de overeenkomst beoogde belastingen. Tevens bevat de overeenkomst bepalingen inzake non-discriminatie en onderling overleg.

3.2. Het wijzigende protocol

Het protocol wijzigt of vervangt een aantal artikelen van de overeenkomst van 1970. Het voorliggende protocol telt slechts vier artikelen. Het nieuwe protocol tot wijziging van het DBV is voor de deelstaten in België van belang qua definitie 'bevoegde autoriteit' en het effectief uitwisselen van fiscale inlichtingen.

4. Procedureverloop

4.1. Totstandkoming

België en Ierland zijn gebonden door een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting, die werd ondertekend op 24 juni 1970 en eind 1973 in werking is getreden. Een kopie van dit DBV is bij dit ontwerp van decreet gevoegd.

Naar aanleiding van de Belgische wil om zich aan te sluiten bij de internationale norm inzake het uitwisselen van inlichtingen, heeft de Federale Overheidsdienst (FOD) Financiën op 3 april 2009 aan het Ierse Ministerie van Financiën een voorontwerp van protocol toegezonden tot wijziging van artikel 26 van de overeenkomst van 1970, dat betrekking heeft op de uitwisseling van inlichtingen. Op 29 mei 2009 werd een positief antwoord van de Ierse autoriteiten verkregen voor het sluiten van dergelijk protocol. Wel vroegen zij uitleg over de bepalingen van het Belgische ontwerp die afweken van de OESO-modeltekst en deden zij enkele tegenvoorstellen.

Het ontwerp van protocol werd geparafeerd op 3 juni 2010 voor België en op 2 juli 2010 voor Ierland. In maart 2010 verklaarde de Ierse administratie klaar te zijn voor de ondertekening van het protocol tot wijziging van de overeenkomst. Kort daarna, lichtte de FOD Financiën de Ierse administratie in over de gemengde aard van het protocol en vroeg of zij akkoord zou gaan met de wijzigingen die zich hierdoor opdroegen. Ierland stemde daarmee in.

4.2. De adviezen van de strategische adviesraden

De Strategische Adviesraad internationaal Vlaanderen (SARiV) heeft in zijn brief van 2 oktober 2014 aangegeven geen advies meer uit te brengen over voorontwerpen van decreet. De Raad van State heeft in zijn advies echter geoordeeld dat die beslissing van de SARiV om zijn adviesverlening stop te zetten, de verplichting aan de Vlaamse Regering om advies te vragen niet ongedaan maakt, zolang het decreet van 16 mei 2007 tot oprichting van de strategische adviesraad internationaal Vlaanderen ongewijzigd van kracht blijft. De Vlaamse Regering heeft, om tegemoet te komen aan het advies van de Raad van State, haar voorontwerp voorgelegd aan de SARiV. De SARiV heeft op 5 juni 2015 per brief aan de bevoegde

minister meegedeeld geen formeel advies uit te brengen. De Vlaamse Regering neemt akte van het standpunt van de SARiV.

De Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (SERV) heeft in eerdere, vergelijkbare dossiers aangegeven geen advies uit te brengen, maar dit advies over te laten aan de SARiV. Hierdoor werd oorspronkelijk voorbijgegaan aan het inwinnen van het advies. De Raad van State heeft echter in haar advies gesteld dat indien de SARiV geen advies meer verstrekt, er niet meer voldaan is aan de beleidslijn van de SERV om de advisering over te laten aan de SARiV. Om tegemoet te komen aan dit advies, heeft de Vlaamse Regering het ontwerp van decreet voorgelegd aan de SERV voor advisering. De SERV heeft zich in zijn advies aangesloten bij het ontwerp van regeringsbeslissing. De Vlaamse Regering neemt akte van het standpunt van de SERV.

4.3. Het advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving

De afdeling Wetgeving van de Raad van State maakte in zijn advies van 16 april 2015, met kenmerk 57.266/3, de opmerking dat de adviezen van de strategische adviesraden – SARiV en SERV – moeten worden ingewonnen.

In de algemene opmerkingen stelt de Raad van State dat de nieuwe regeling inzake de uitwisseling van inlichtingen en het verlenen van invorderingsbijstand algemeen is en dus niet beperkt wordt tot de personen bedoeld in artikel 1 van het verdrag en tot de belastingen vermeld in artikel 2 van het verdrag. Aangezien het om een dubbel gemengd verdrag gaat, kunnen onder 'bevoegde autoriteit' verschillende overheden in België worden verstaan. De Raad beveelt daarom aan om aan Belgische zijde te voorzien in een coördinatiemechanisme en -orgaan, zodat enerzijds, de bevoegde autoriteiten van de andere verdragspartij weten tot welke instantie zij een verzoek om inlichtingen moeten richten en, anderzijds, de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten onderling kunnen uitmaken op welke wijze gevolg wordt gegeven aan een concreet verzoek. De Raad stelt voor om hierover een intrafederaal samenwerkingsakkoord te sluiten.

De Vlaamse Regering reageert als volgt op dit advies van de Raad van State.

Om aan de vormvereisten te voldoen, heeft de Vlaamse Regering, zoals hierboven toegelicht, de nodige adviezen ingewonnen.

Met het oog op het stroomlijnen van de intrafederale en de internationale samenwerking bij het toepassen van gemengde belastingverdragen, hebben de federale overheid, de gewesten en de gemeenschappen twee samenwerkingsakkoorden uitgewerkt:

- een samenwerkingsakkoord inzake wederzijdse invorderingsbijstand (zoals gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 24 april 2014);
- een samenwerkingsakkoord inzake administratieve samenwerking (dit werd recentelijk besproken op het overlegcomité).

II. ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING VAN DE GECOÖRDINEERDE TEKST

Hoofdstuk I – Reikwijdte van de overeenkomst

Artikel 1 bepaalt dat de overeenkomst van toepassing is op personen die inwoner zijn van één van beide overeenkomstsluitende staten.

Artikel 2 geeft een overzicht van de belastingen waarop de overeenkomst van toepassing is. In België is deze overeenkomst van toepassing op de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting en de belasting van niet-verblijfhouders en de voorheffingen en aanvullende voorheffingen met

inbegrip van de opdecimen en opcentiemen op die belastingen en voorheffingen, alsook de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting.

De overeenkomst is ook van toepassing op alle identieke of in wezen soortgelijke belastingen die na de datum van ondertekening, naast of in de plaats van de bestaande belastingen worden geheven. De bevoegde overheden van de verdragspartijen zullen aan het eind van elk jaar elkaar in kennis stellen van belangrijke wijzigingen in hun regelgeving inzake belastingen.

Hoofdstuk II – Begripsbepalingen

Artikel 3 geeft een reeks begripsomschrijvingen, onder meer een definitie van de overeenkomstsluitende staten, hun grondgebied, de bedoelde rechtssubjecten, de bevoegde overheid en het internationale verkeer. Dit artikel werd gewijzigd door artikel I van het wijzigingsprotocol. Onder 'bevoegde autoriteit' verstaat men voortaan, wat België betreft, "naargelang het geval, de Minister van Financiën van de federale Regering en/of van de Regering van een Gewest en/of een Gemeenschap, of zijn gemachtigde vertegenwoordiger".

Artikel 4 bepaalt wat bedoeld wordt met "verblijfhouder van een overeenkomstsluitende staat".

Artikel 5 betreft de vaste inrichting van een onderneming.

Hoofdstuk III – Belastingheffing naar het inkomen

De artikelen 6 tot en met 22 hebben respectievelijk betrekking op inkomsten uit onroerende goederen, relevant voor de onroerende voorheffing waarvoor de Vlaamse overheid bevoegd is (artikel 6), ondernemingswinst (artikel 7), internationaal vervoer per schip of vliegtuig (artikel 8), afhankelijke ondernemingen (artikel 9), dividenden (artikel 10), renten (artikel 11), royalty's (artikel 12), vermogenswinst (artikel 13), inkomsten uit zelfstandige beroepen (artikel 14), inkomsten uit een dienstbetrekking (artikel 15), zitpenningen in vennootschappen (artikel 16), inkomsten van artiesten en sportbeoefenaars (artikel 17), pensioenen (artikel 18), inkomsten uit overheidsfuncties (artikel 19), betalingen aan hoogleeraren, leraren en onderzoekers (artikel 20), betalingen aan studenten en stagiairs (artikel 21) en niet uitdrukkelijk vermelde inkomsten (artikel 22).

Hoofdstuk IV – Bepalingen tot voorkoming van dubbele belasting

Artikel 23 bevat een reeks maatregelen die in Ierland, respectievelijk in België, moeten worden toegepast tot het voorkomen van een dubbele belasting.

Hoofdstuk V – Bijzondere bepalingen

Artikel 24 bevat het beginsel van non-discriminatoire behandeling. Inwoners of bedrijfszetels van de ene verdragspartij mogen niet minder gunstig worden behandeld dan die van de andere verdragspartij.

Artikel 25 houdt een regeling voor onderling overleg in, hetzij een eenzijdige regeling, hetzij een met wederzijdse instemming van de verdragspartijen. Elke persoon die van oordeel is dat de maatregelen van een verdragspartij of van beide verdragspartijen leiden tot een belastingheffing die in strijd is met verdragsbepalingen, kan, binnen de twee jaar nadat hij in kennis is gesteld van de maatregel, het bezwaar voorleggen aan de bevoegde overheid van de overeenkomstsluitende staat waarvan hij inwoner is.

Artikel 26 regelt de uitwisseling van inlichtingen en werd vervangen bij artikel II van het wijzigingsprotocol.

De eerste paragraaf bepaalt dat de bevoegde overheden van de verdragspartijen de inlichtingen uitwisselen die naar verwachting relevant zullen zijn voor de uitvoering van de verdragsbepalingen of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort of benaming die worden geheven ten behoeve van de verdragsluitende staten of van de staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeenschappen daarvan. De gegevensuitwisseling wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2 van het DBV. De overige paragrafen van dit artikel bevatten bepalingen over het verzamelen en het gebruik van de uitgewisselde inlichtingen, zelfs die welke in het bezit zijn van een bank, een andere financiële instelling, een trust of een andere gemachtigde.

De overeenkomstsluitende staten verlenen elkaar bijstand voor de betekening en de invordering van hun belastingvorderingen (artikel 26).

Artikel 27 bevat een regeling voor diverse zaken.

Hoofdstuk VI – Slotbepalingen

Artikel 28 stelt dat de overeenkomst in werking treedt zodra de respectieve akten zijn uitgewisseld waarbij de ene partij aan de andere partij meldt dat haar interne procedure is beëindigd. Met betrekking tot bij de bron verschuldigde belastingen is de overeenkomst in België van toepassing op inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld op of na 31 december van het kalenderjaar waarin de overeenkomst in werking treedt. Voor alle andere bij de bron verschuldigde belastingen is de overeenkomst van toepassing op inkomsten van belastbare tijdperken die eindigen op of na 31 december van datzelfde jaar.

De overeenkomst blijft voor onbepaalde tijd van kracht, maar de partijen kunnen elkaar op de hoogte brengen dat zij de overeenkomst wensen te beëindigen door middel van een voorafgaande kennisgeving vanaf een termijn van vijf jaar vanaf de datum van inwerkingtreding (artikel 29).

De overeenkomst werd opgemaakt in het Nederlands, Frans, Iers en Engels. Het wijzigende protocol werd opgemaakt in het Nederlands, Frans en Engels. De Ierse tekst van de overeenkomst zal ophouden uitwerking te hebben. Het wijzigende protocol zal een integrerend deel van de overeenkomst uitmaken en blijft van kracht zolang de overeenkomst zelf van kracht blijft (artikel IV van het wijzigingsprotocol).

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

VOORONTWERP VAN DECREET



Voorontwerp van decreet houdende instemming met 1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014, 2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014 tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed en de Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014;

2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014, tot wijziging van de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE



RAAD VAN STATE

afdeling Wetgeving

advies 57.266/3
van 16 april 2015

over

een voorontwerp van decreet van de Vlaamse Gemeenschap en
het Vlaamse Gewest ‘houdende instemming met

1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden
van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake
belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op
24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te
Luxemburg op 14 april 2014,

2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014 tot
wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst’

Op 13 maart 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van decreet van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest ‘houdende instemming met

1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014,

2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014 tot wijziging van de onder 1° vermelde overeenkomst’.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 31 maart 2015. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Jan VELAERS en Johan PUT, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 16 april 2015.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN DECREET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van decreet van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest strekt ertoe instemming te verlenen met het dubbelbelastingverdrag met Ierland,² zoals gewijzigd bij het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014,³ en met dat protocol.

VORMVEREISTEN

3. Aan de Strategische Adviesraad Internationaal Vlaanderen (SARiV) is geen advies gevraagd, blijkbaar omdat die Raad op 22 september 2014, na kennisname van de beslissing van de Vlaamse Regering om de SARiV op te heffen, beslist heeft “zijn adviesverlening stop te zetten”. Zolang evenwel het decreet van 16 mei 2007 ‘tot oprichting van de strategische adviesraad internationaal Vlaanderen’ ongewijzigd van kracht blijft en de verplichting om advies te vragen aan de SARiV niet ongedaan is gemaakt,⁴ blijft de Vlaamse Regering verplicht om het advies van de SARiV te vragen. Het gegeven dat de SARiV geen advies wenst te verlenen, ontslaat de Vlaamse Regering niet van die verplichting. Het advies van de SARiV moet dan ook alsnog worden gevraagd.

4. Het ontwerp blijkt ook niet te zijn voorgelegd aan de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (SERV). Op grond van artikel 11, § 2, eerste lid, 1°, van het decreet 7 mei 2004 ‘inzake de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen’ is de Vlaamse Regering verplicht de SERV te verzoeken om sociaal-economisch overleg te plegen over alle voorontwerpen van decreet die een sociaal-economische dimensie hebben. Het om advies voorgelegde ontwerp heeft een dergelijke dimensie, zodat het door de regering normaal aan de SERV dient te worden voorgelegd.

¹ Aangezien het om een voorontwerp van decreet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

² Overeenkomst ‘tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen’, gedaan te Brussel op 24 juni 1970.

³ Protocol ‘tot wijziging van de Overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Brussel op 24 juni 1970’, gedaan te Luxemburg op 14 april 2014.

⁴ Zie artikel 4, § 2, 1°, van het decreet van 16 mei 2007.

Bij brief van 7 november 2012 heeft de SERV aan de Vlaamse Regering het volgende laten weten:

“De voorbije maanden werd de SERV om advies gevraagd over achttien dubbelbelastingverdragen (DBV) en twaalf akkoorden inzake de uitwisseling van gegevens met betrekking tot belastingaangelegenheden (TIEA). De komende maanden worden bovendien nog tal van dergelijke adviesvragen verwacht.

Fiscaliteit is voor de sociale partners een belangrijk thema. De SERV neemt zijn opdracht op dit domein dan ook zeer ernstig. Toch wil de SERV afzien van verdere advisering over de DBV's en TIEA's. De reden hiervoor is dat het gaat om internationale overeenkomsten die pas in een laat stadium van de procedure ter advisering worden voorgelegd. De onderhandelingen over de overeenkomst werden reeds beëindigd, zodat een eventueel SERV-advies nog weinig impact heeft. Wel kan de SERV, indien hij dit wenselijk acht, op elk moment op eigen initiatief een advies uitbrengen, ook als het over internationale overeenkomsten gaat, en dit conform het SERV-decreet.

Met dit standpunt is de SERV consequent met de interne lijn die in 2010 nogmaals aan de Vlaamse Regering gecommuniceerd werd, om advisering over internationale verdragen over te laten aan de SARiV.”

Voor zover de SARiV ook in dit geval geen advies zou verstrekken, is niet meer voldaan aan de beleidslijn van de SERV om de advisering over te laten aan de SARiV. In dat geval zal het ontwerp vooralsnog om advies aan de SERV voorgelegd moeten worden.

5. Ingeval het voorliggende ontwerp naar aanleiding van het vervullen van deze vormvereisten nog mocht worden gewijzigd, zullen de gewijzigde of nieuwe bepalingen van het voorontwerp alsnog om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

ALGEMENE OPMERKINGEN

6. De Werkgroep Gemengde Verdragen, ingesteld bij het samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten ‘over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen’, heeft op 4 december 2012 geoordeeld dat de overeenkomst een gemengd verdrag is.⁵

7. Het nieuwe artikel 26, paragraaf 1, van het dubbelbelastingverdrag, zoals vervangen bij artikel II van het wijzigende protocol, luidt:

“De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die naar verwachting relevant zullen zijn voor de uitvoering van de bepalingen van deze Overeenkomst of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort en benaming die worden geheven ten behoeve van de overeenkomstsluitende Staten of van de staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeenschappen daarvan, voor zover de belastingheffing waarin die nationale wetgeving voorziet niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2.”

⁵ De Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid (ICBB) stemde via de schriftelijke procedure in met het verslag van de Werkgroep Gemengde Verdragen, wat bij brieven van 16 april 2013 is bevestigd.

Artikel 1 van het verdrag omschrijft het personeel toepassingsgebied, namelijk “personen die verblijfhouder zijn van de ene of de andere overeenkomstsluitende Staat”, terwijl artikel 2 de belastingen bepaalt waarop het verdrag van toepassing is. Wat België betreft gaat het om de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting, de belasting der niet-verblijfhouders, de voorheffingen en aanvullende voorheffingen, de opcentiemen op elk van de hiervoor vermelde belastingen, alsmede de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (artikel 2, paragraaf 1, 1*). Het verdrag is ook van toepassing op elke gelijke of in wezen gelijksoortige belasting die na het sluiten ervan naast of in de plaats van de bestaande belastingen wordt geheven (artikel 2, paragraaf 2).

De nieuwe regeling inzake de uitwisseling van inlichtingen met Ierland is evenwel algemeen en is dus niet beperkt tot de personen bedoeld in artikel 1 van het verdrag en tot de belastingen vermeld in artikel 2 van het verdrag. Bovendien kunnen ook inlichtingen worden gevraagd “zelfs al heeft die andere Staat die inlichtingen niet nodig voor zijn eigen belastingdoeleinden” (nieuw artikel 26, paragraaf 4, van het verdrag). De Staat aan wie de inlichtingen zijn gevraagd, dient gebruik te maken van “de middelen voor het verzamelen van inlichtingen waarover hij beschikt om de gevraagde inlichtingen te verkrijgen” (*idem*).

Gelet daarop rijst de vraag wie in België uitvoering zal moeten geven aan een verzoek om inlichtingen uitgaande van een bevoegde autoriteit van Ierland.

Uit artikel 3, paragraaf 1, 8*, a), van het dubbelbelastingverdrag, zoals vervangen bij artikel I van het wijzigend protocol, volgt dat in België onder “bevoegde autoriteit” wordt verstaan “naargelang het geval, de Minister van Financiën van de federale Regering en/of van de Regering van een Gewest en/of van een Gemeenschap, of zijn gemachtigde vertegenwoordiger”.

Daarom verdient het aanbeveling om op het intern-Belgische vlak te voorzien in een coördinatiemechanisme en -orgaan, zodat de bevoegde autoriteiten van Ierland weten tot wie een verzoek om inlichtingen moet worden gericht en de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten onderling kunnen uitmaken op welke wijze gevolg wordt gegeven aan een concreet verzoek. De Raad van State beveelt dan ook aan daarover een samenwerkingsakkoord in de zin van artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen te sluiten’.⁶

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

Annemie GOOSSENS

Jo BAERT

⁶ Vergelijk met artikel 1*bis* van de bijzondere wet van 16 januari 1989 ‘betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten’ en met het samenwerkingsakkoord van 7 december 2001 tussen de federale Staat en de gewesten ‘betreffende de uitwisseling van informatie in het kader van de uitoefening van hun fiscale bevoegdheden en betreffende de overlegprocedures inzake technische uitvoerbaarheid van door de Gewesten voorgenomen wijzigingen aan de gewestelijke belastingen en inzake de technische uitvoerbaarheid van de invoering door de Gewesten van algemene belastingverminderingen of -vermeerderingen van de verschuldigde personenbelasting’.

ADVIES VAN DE STRATEGISCHE ADVIESRAAD
INTERNATIONAAL VLAANDEREN

**STRATEGISCHE ADVIESRAAD
INTERNATIONAAL VLAANDEREN**

Boudewijnlaan 30 bus 81, 1000 Brussel
T: +32 2 553 01 81
F: + 32 2 553 50 76
sariv@iv.vlaanderen.be
http://www.sariv.be

Aan mevrouw Annemie Turtelboom
Viceminister-president en Vlaams minister
van Begroting, Financiën en Energie
Koning Albert II-laan 19 bus 11
1210 BRUSSEL

uw bericht van 1 juni 2015	uw kenmerk DepFB/BORG/DDI 2015-00054	ons kenmerk /	bijlagen /
vragen naar / e-mail freddy.evans@iv.vlaanderen.be	telefoonnummer 02 553 01 11	datum 5 juni 2015	

Betreft: Advies over het voorontwerp van decreet houdende instemming met het dubbelbelastingverdrag en bijhorend protocol met Ierland

Mevrouw de minister,

De Vlaamse regering hechtte tijdens haar vergadering van 13 februari 2015 haar goedkeuring aan het voorontwerp van decreet houdende instemming met het dubbelbelastingverdrag en bijhorend protocol met Ierland. In zijn advies over dit decreet drong de Raad van State er op aan om hierover het advies in te winnen van de Strategische Adviesraad internationaal Vlaanderen (hierna: "de Raad"). We ontvingen uw vraag op 1 juni 2015.

Het Vlaams regeerakkoord 2014-2019 voorziet de opheffing van de Strategische Adviesraad internationaal Vlaanderen. Tijdens zijn laatste plenaire vergadering van 22 september 2014 heeft de Raad daarom besloten zijn adviesverlening stop te zetten.

Het decreet tot oprichting van de Raad bepaalt, zoals de Raad van State opmerkt, dat de Vlaamse Regering verplicht is advies te vragen over (i) voorontwerpen van decreet m.b.t. regelgeving op het vlak van buitenlands beleid, internationaal ondernemen, internationale samenwerking en toerisme, en (ii) ontwerpen van besluit van de Vlaamse Regering m.b.t. buitenlands beleid, internationaal ondernemen, internationale samenwerking en toerisme die van strategisch belang zijn. Hoewel dit decreet nog niet is aangepast, wenst de Raad over het voorliggend dossier geen formeel advies uit te brengen.

Hoogachtend,


Prof. Dr. Jan Wouters
Voorzitter


Freddy Evens
Secretaris

ADVIES VAN DE SOCIAAL-ECONOMISCHE RAAD VAN VLAANDEREN



Advies

Instemmingsdecreten dubbelbelasting- verdragen en bijhorende protocollen met de Verenigde Mexicaanse Staten, Spanje en Ierland

Brussel, 29 juni 2015

SERV_20150629_dubbelbelastingverdragen_ADV

Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen • Wetstraat 34-36, 1040 Brussel • T +32 2 209 01 11
info@serv.be • www.serv.be

**Instemmingsdecreten dubbelbelasting-verdragen en bijhorende protocollen
met de Verenigde Mexicaanse Staten, Spanje en Ierland**

Adviesvraag: Adviesvraag m.b.t. de voorontwerpen van decreethoudende instemming met de dubbelbelastingverdragen en bijhorende protocollen met de Verenigde Mexicaanse Staten, Spanje & Ierland

Adviesvrager: Annemie Turtelboom - Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie

Ontvangst adviesvraag: 15 juni 2015

Adviestermijn: 30 dagen

Decretale opdracht: SERV-decreet 7 mei 2004 art. 20 (SAR-functie)

Goedkeuring raad: 29 juni 2015

**Instemmingsdecreten dubbelbelasting-verdragen en bijhorende protocollen
met de Verenigde Mexicaanse Staten, Spanje en Ierland**

Mevrouw Annemie Mevrouw Annemie TURTELBOOM
Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie
Phoenixgebouw,
Koning Albert II-laan 19 bus 11
1210 BRUSSEL

contactpersoon

Ria van Peer
rvpeer@serv.be

ons kenmerk

SERV_20150629_Dubbelbelastingverdragen_ADV

Brussel

29 juni 2015

**Adviesaanvraag met betrekking tot de voorontwerpen van decreethoudende instemming
met de dubbelbelastingverdragen en bijhorende protocollen met de Verenigde
Mexicaanse Staten, Spanje en Ierland**

Mevrouw de minister

De SERV heeft de teksten van bovenvermeld voorontwerp van decreet ontvangen en
doorgenomen en sluit zich aan bij het ontwerp van regeringsbeslissing.

In de hoop u hiermee van dienst te zijn geweest, tekenen wij,

Hoogachtend

Pieter Kerremans
administrateur-generaal

Caroline Copers
voorzitter

ONTWERP VAN DECREET

ONTWERP VAN DECREET

DE VLAAMSE REGERING,

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed en de Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie is ermee belast, in naam van de Vlaamse Regering, bij het Vlaams Parlement het ontwerp van decreet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Zullen volkomen gevolg hebben:

- 1° de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970, zoals gewijzigd door het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014;
- 2° het protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014, tot wijziging van de overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend in Brussel op 24 juni 1970.

Brussel, 18 december 2015.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed,

Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Begroting, Financiën en Energie,

Annemie TURTELBOOM

BIJLAGEN

Overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen ondertekend te Brussel op 24 juni 1970.

I. Reikwijdte van de Overeenkomst.

Artikel 1. Personen op wie de Overeenkomst van toepassing is.

Onverminderd het bepaalde in artikel 23, § 3, is deze Overeenkomst van toepassing op personen die verblijfhouder zijn van de ene of van de andere overeenkomstsluitende Staat.

Artikel 2. Belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is.

§ 1. De belastingen, welke het onderwerp van deze Overeenkomst vormen, zijn :

1* Met betrekking tot België :

- a) de personenbelasting;
 - b) de vennootschapsbelasting;
 - c) de rechtspersonenbelasting;
 - d) de belasting der nietverblijfhouders;
 - e) de voorheffingen en aanvullende voorheffingen;
 - f) de opcentiemen op elk van de onder (a) tot (e) hierboven vermelde belastingen alsmede de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting
- (hierna te noemen "Belgische belasting");

2* Met betrekking tot Ierland :

- a) de inkomstenbelasting (income tax), waaronder de bijbelasting (surtax);
- b) de winstbelasting van vennootschappen (corporation profits tax) (hierna te noemen "Ierse belasting").

§ 2. De overeenkomst zal ook een toepassing zijn op elke gelijke of in wezen gelijksoortige belasting, die in de toekomst naast of in de plaats van de bestaande belastingen wordt geheven. Aan het einde van elk jaar zullen de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten elkaar de wijzigingen die in hun onderscheidene belastingwetten zijn aangebracht, mededelen.

II. Begripsbepalingen.

Artikel 3 Algemene bepalingen.

§ 1. In deze Overeenkomst, tenzij het zinsverband anders vereist :

1* betekent het woord "België- het grondgebied van het Koninkrijk België; het omvat ook elk gebied buiten de Belgische nationale soevereiniteit dat volgens de Belgische wetgeving betreffende het Continentaal Plat en overeenkomstig het internationaal recht is aangeduid of later zou worden aangeduid als een gebied waarin de rechten van België met betrekking tot de zeebodem en de ondergrond van de onderzeese gebieden en de bodemrijksdom daarvan kunnen worden uitgeoefend;

2* omvat het woord "Ierland" elk aan de territoriale wateren van Ierland grenzend gebied dat volgens de Ierse wetgeving betreffende het Continentaal Plat en overeenkomstig het internationaal recht is aangeduid of later zou worden aangeduid als een gebied waarin de rechten van Ierland met betrekking tot de zeebodem en de ondergrond van de onderzeese gebieden en de bodemrijksdom daarvan kunnen worden uitgeoefend;

3* betekenen de uitdrukkingen "een overeenkomstsluitende Staat" en "de andere overeenkomstsluitende Staat" België of Ierland, al naar het zinsverband vereist;

4* betekent het woord "belasting" de Belgische belasting of de Ierse belasting al naar het zinsverband vereist;

5* omvat het woord "persoon" elke natuurlijke persoon, elke vennootschap en elke andere vereniging van personen;

6* betekent het woord "vennootschap" elke rechtspersoon of elke andere eenheid die voor de belastingheffing als een rechtspersoon wordt behandeld;

7* betekenen de uitdrukkingen "onderneming van een overeenkomstsluitende Staat" en "onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat", onderscheidenlijk een onderneming gedreven door een

verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat en een onderneming gedreven door een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat;

8* betekent de uitdrukking "bevoegde autoriteit" :

a) in België, de autoriteit die volgens de nationale wetgeving bevoegd is, en

b) in Ierland, de Revenue Commissioners of hun gemachtigde vertegenwoordiger;

9* omvatten de woorden "internationaal verkeer" verkeer tussen plaatsen gelegen in een Staat in de loop van een reis die zich uitstrekt over twee of meer dan twee Staten.

§ 2. Wanneer, op grond van de overeenkomst, een persoon in een van de overeenkomstsluitende Staten recht heeft op vrijstelling of vermindering van belasting op een bepaald inkomen (onder bepaalde voorwaarden of niet) en hij in de andere overeenkomstsluitende Staat belastbaar is op het bedrag van dat inkomen dat hem wordt overgemaakt of dat hij ontvangt in die andere Staat, moet de vrijstelling of vermindering in de eerstbedoelde Staat slechts worden verleend voor het aldus overgemaakte of ontvangen bedrag.

§ 3. Voor de toepassing van de Overeenkomst door een overeenkomstsluitende Staat heeft, tenzij het zinsverband anders vereist, elke niet anders omschreven uitdrukking de betekenis welke die uitdrukking heeft volgens de wetgeving van die Staat met betrekking tot de belastingen die het onderwerp van de Overeenkomst uitmaken.

Artikel 4. Verblijf.

§ 1. Voor de toepassing van deze overeenkomst :

1* betekenen de uitdrukkingen "verblijfhouder van Ierland" en "verblijfhouder van België" onderscheidenlijk een persoon die geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting en die geen verblijfhouder van België is voor de toepassing van de Belgische belasting, en een persoon die verblijfhouder van België is. voor de toepassing van de Belgische belasting en die niet geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting;

2* wordt een vennootschap als een verblijfhouder van Ierland beschouwd indien haar bedrijf beleid en bestuurd wordt in Ierland. De bepalingen van dit artikel laten evenwel onverlet de bepalingen van de wetten van Ierland betreffende de heffing van de winstbelasting van vennootschappen ter zake van een vennootschap die in Ierland is opgericht en waarvan de plaats van de werkelijke leiding niet in België is gelegen;

3* wordt een vennootschap als een verblijfhouder van België beschouwd indien de plaats van haar werkelijke leiding in België is gelegen.

§ 2. De uitdrukkingen "verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat" en "verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat" betekenen een persoon die verblijfhouder van Ierland is of een persoon die verblijfhouder van België is, al naar het zinsverband vereist.

Artikel 5. Vaste inrichting.

§ 1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking "vaste inrichting" een vaste bedrijfsinrichting waarin de onderneming haar werkzaamheden geheel of gedeeltelijk uitoefent.

§ 2. De uitdrukking "vaste inrichting" omvat in het bijzonder :

1* een plaats waar leiding wordt gegeven;

2* een filiaal;

3* een kantoor;

4* een fabriek;

5* een werkplaats;

6* een mijn, een steengroeve of enige andere plaats waar natuurlijke rijkdommen worden geëxploiteerd;

7* de uitvoering van een bouwwerk of van constructiewerkzaamheden waarvan de duur twaalf maanden overschrijdt.

§ 3. Een vaste inrichting wordt niet aanwezig geacht indien :

1* gebruik wordt gemaakt van inrichtingen, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering van aan de onderneming toebehorende goederen;

2* een aan de onderneming toebehorende goederenvoorraad wordt aangehouden, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering;

3* een aan de onderneming toebehorende goederenvoorraad wordt aangehouden, uitsluitend voor de bewerking of verwerking door een andere onderneming;

4* een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden uitsluitend om voor de onderneming goederen aan te kopen of inlichtingen in te winnen :

5* een vaste bedrijfsinrichting ten behoeve van de onderneming wordt aangehouden, uitsluitend voor reclamedoelinden, voor het geven van inlichtingen, voor wetenschappelijk onderzoek of voor soortgelijke werkzaamheden die van voorbereidende aard zijn of het karakter van hulpwerkzaamheden hebben.

§ 4. Een persoon niet zijnde een onafhankelijke vertegenwoordiger in de zin van § 5 die in een overeenkomstsluitende Staat voor een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat werkzaam is, wordt als een in de eerstbedoelde Staat aanwezige vaste inrichting van de onderneming beschouwd, indien hij in die Staat een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht aldaar gewoonlijk uitoefent, tenzij zijn werkzaamheden beperkt blijven tot de aankoop van goederen voor de onderneming.

Evenwel wordt een verzekeringsonderneming van een overeenkomstsluitende Staat geacht in de andere Staat een vaste inrichting te hebben wanneer zij aldaar gelegen risico's verzekert door bemiddeling van een aldaar gevestigde agent, met uitsluiting van een agent als bedoeld in § 5 tenzij hij een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht gewoonlijk uitoefent.

§ 5. Een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat wordt niet geacht een vaste inrichting in de andere overeenkomstsluitende Staat te bezitten op grond van de enkele omstandigheid dat zij aldaar zaken doet door middel van een makelaar, een algemeen commissionair of enige andere onafhankelijke vertegenwoordiger, op voorwaarde dat deze personen in de normale uitoefening van hun bedrijf handelen.

§ 6. De enkele omstandigheid dat een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat, een vennootschap beheerst of door een vennootschap wordt beheerst, die verblijfhouder is van de andere overeenkomstsluitende Staat of die in die andere Staat zaken doet (hetzij met behulp van een vaste inrichting hetzij op andere wijze), stempelt een van beide vennootschappen niet tot een vaste inrichting van de andere.

III. Belastingheffing naar het inkomen

Artikel 6 Inkomsten uit onroerende goederen

§ 1. Inkomsten uit onroerende goederen zijn belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de goederen zijn gelegen.

§ 2. De uitdrukking "onroerende goederen" heeft de betekenis die daaraan wordt toegekend door het recht van de overeenkomstsluitende Staat waarin de desbetreffende goederen zijn gelegen. De uitdrukking omvat in ieder geval de goederen die bij de onroerende goederen behoren, levende en dode have van landbouw en bosbouwbedrijven, rechten waarop de bepalingen van het privaatrecht betreffende de grondeigendom van toepassing zijn, vruchtgebruik van onroerende goederen en rechten op veranderlijke of vaste vergoedingen ter zake van de exploitatie, of het recht tot exploitatie van minerale aardlagen, bronnen en andere bodemrijdommen: schepen, boten en luchtvaartuigen worden niet als onroerende goederen beschouwd.

§ 3. De bepalingen van § 1 zijn van toepassing op inkomsten verkregen uit de rechtstreekse exploitatie of het rechtstreeks -en of, uit de verhuring of verpachting - of uit elke andere vorm van exploitatie van onroerende goederen.

§ 4. De bepalingen van de §§ 1 en 3 zijn ook van toepassing op inkomsten uit onroerende goederen van een onderneming en op inkomsten uit onroerende goederen gebezigd door de uitoefening van een vrij beroep.

Artikel 7 Winsten van ondernemingen

§ 1. Winsten van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij de onderneming in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting. Indien de onderneming aldus haar bedrijf uitoefent, zijn de winsten van de onderneming in de andere Staat belastbaar, maar slechts voor zover zij aan die vaste inrichting kunnen worden toegerekend.

§ 2. Onverminderd de toepassing van § 3 worden, indien een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting, in elke overeenkomstsluitende Staat aan die vaste inrichting de winsten toegerekend die zij zou kunnen behalen indien zij een onafhankelijke en zelfstandige onderneming zou zijn, die dezelfde of soortgelijke werkzaamheden zou uitoefenen onder dezelfde of soortgelijke omstandigheden en die geheel onafhankelijk zou handelen.

Indien niet wordt voldaan aan de redelijke verzoeken van de bevoegde autoriteit om volledige en bevredigende inlichtingen te bekomen tot het vaststellen van de aldus toe te rekenen winsten, mag de

belasting, bij toepassing van dit principe, in de overeenkomstsluitende Staat waar de vaste inrichting gevestigd is, worden geheven naar een bedrag dat is bepaald overeenkomstig de wetgeving van die Staat.

§ 3. Bij het bepalen van de winsten van een vaste inrichting worden als aftrek toegelaten kosten die zijn gemaakt ten behoeve van die vaste inrichting, daaronder begrepen kosten van leiding en algemene beheerskosten, aldus gemaakt hetzij in de Staat waarin de vaste inrichting is gevestigd, hetzij elders.

§ 4. Voor zover het in een overeenkomstsluitende Staat gebruikelijk is de winsten die aan een vaste inrichting kunnen worden toegerekend te bepalen op basis van een verdeling van de totale winst van de onderneming over haar verschillende delen, belet § 2, die overeenkomstsluitende Staat niet de te belasten winsten te bepalen volgens de gebruikelijke verdeling; de gevolgde methode van verdeling moet echter zodanig zijn, dat het resultaat in overeenstemming is met de in dit artikel neergelegde beginselen.

§ 5. Geen winsten worden aan een vaste inrichting toegerekend enkel op grond van aankoop door die vaste inrichting van goederen voor de onderneming.

§ 6. Voor de toepassing van de voorgaande paragrafen worden de winsten die aan de vaste inrichting kunnen worden toegerekend, ieder jaar volgens dezelfde methode bepaald, tenzij er een goede en genoegzame reden bestaat om anders te handelen.

§ 7. Indien in de winsten inkomstenbestanddelen zijn begrepen die afzonderlijk in andere artikelen van deze Overeenkomst worden behandeld, beletten de bepalingen van dit artikel niet de toepassing van die andere artikelen voor de belastingheffing van die inkomstenbestanddelen.

Artikel 8. Zee en luchtscheepvaartondernemingen.

§ 1. Winsten die een onderneming behaalt uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

§ 2. Indien de plaats van de werkelijke leiding, van een zeescheepvaartonderneming zich aan boord van een schip bevindt, wordt deze plaats geacht te zijn gelegen in de overeenkomstsluitende Staat waarin de thuishaven van het schip is gelegen of, indien er geen thuishaven is, in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de exploitant van het schip verblijfhouder is.

Artikel 9. Onderling afhankelijke ondernemingen.

Indien :

1* een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat onmiddellijk of middellijk deelneemt aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat, of

2* dezelfde personen onmiddellijk of middellijk deelnemen aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat en van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat,

en in het ene of in het andere geval tussen de twee ondernemingen in hun handels of financiële betrekkingen, voorwaarden zijn aanvaard of opgelegd die afwijken van die welke zouden worden overeengekomen tussen onafhankelijke ondernemingen, mogen winsten, welke zonder deze voorwaarden door een van de ondernemingen zouden zijn behaald maar ten gevolge van die voorwaarden niet zijn behaald, worden begrepen in de winsten van die onderneming en dienovereenkomstig worden belast.

Artikel 10. Dividenden.

§ 1. Dividenden toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat, zijn in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Die dividenden mogen ook in de overeenkomstsluitende Staat, waarvan de vennootschap die de dividenden toekent verblijfhouder is, en overeenkomstig de wetgeving van die Staat belast worden. Evenwel :

a) mag de aldus geheven belasting niet hoger zijn dan 15 ten honderd van het brutobedrag van die dividenden, toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van België;

b) zijn de dividenden toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland vrijgesteld van de Ierse bijbelasting (surtax).

Deze paragraaf laat onverlet de belastingheffing van de vennootschap ter zake van de winsten waaruit de dividenden worden betaald.

§ 3. Het woord "dividenden" betekent in dit artikel inkomsten uit aandelen, genotsaandelen ofrechten, mijnaandelen, oprichtersaandelen of andere winstaandelen met uitzondering van schuldvorderingen, alsmede inkomsten van andere maatschappelijke delen, die volgens de belastingwetgeving van de Staat, waarvan de uitkerende vennootschap verblijfhouder is, met inkomsten uit aandelen worden gelijkgesteld. In het geval van een andere vennootschap dan een vennootschap op aandelen die verblijfhouder van België is, omvat het woord "dividenden" toekenningen door de vennootschap - zelfs in de vorm van interest die ten name van de vennoten als inkomsten van belegde kapitalen belastbaar zijn.

§ 4. De tariefbeperking en de vrijstelling waarin § 2 voorziet zijn niet van toepassing indien de genietter van de dividenden, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden toekent verblijfhouder is, een vaste inrichting heeft waarmee de deelneming die de dividenden oplevert wezenlijk is verbonden.

§ 5. Indien een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat winsten of inkomsten verkrijgt uit de andere overeenkomstsluitende Staat, mag die andere Staat geen belasting heffen op de dividenden, door die vennootschap buiten die andere Staat betaald aan personen die er geen verblijfhouder van zijn, noch de nietuitgedeelde winst van de vennootschap onderwerpen aan een belasting op nietuitgedeelde winst zelfs indien de betaalde dividenden of de nietuitgedeelde winst geheel of gedeeltelijk bestaan uit winsten of inkomsten die uit die andere Staat afkomstig zijn.

Artikel 11.

§ 1. Interest afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en toegekend aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat is in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Die interest mag ook in de overeenkomstsluitende Staat waaruit hij afkomstig is en overeenkomstig de wetgeving van die Staat belast worden. De aldus geheven belasting mag echter niet hoger zijn dan 15 ten honderd van het bedrag van de interest.

§ 3. Het woord "interest" betekent in dit artikel inkomsten uit overheidsfondsen, leningobligaties met of zonder hypothecaire waarborg of recht van deelneming in de winsten, zomede, onder voorbehoud van het volgende lid, schuldvorderingen of deposito's van allerlei aard, alsmede alle andere opbrengsten die volgens de belastingwetgeving van de Staat waaruit de inkomsten afkomstig zijn, met inkomsten van geleende of gedeponeerde gelden worden gelijkgesteld; wat België betreft, omvat het ook loten van leningen.

Het omvat niet :

1* interest die met dividenden wordt gelijkgesteld volgens artikel 10, § 3 tweede zin :

2* interest van handelsschuldvorderingen - met inbegrip van vorderingen vertegenwoordigd door handelspapier - wegens termijnbetaling van leveringen van koopwaar, goederen of diensten door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat.

3* interest van rekeningencourant of van voorschotten op naam, die door een bankonderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een bankonderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat wordt toegekend;

4* interest van niet in effecten aan toonder verdeelde gelddeposito's bij bankondernemingen, daaronder begrepen openbare kredietinstellingen.

De in 2* tot 4* van vorig lid bedoelde interest is onderworpen aan de regeling van artikel 7 of van artikel 22, naar het geval.

§ 4. De tariefbeperking waarin § 2 voorziet is niet van toepassing, indien de genietter van de interest, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is, een vaste inrichting heeft waarmede de schuldvordering of het deposito die de interest opleveren, wezenlijk zijn verbonden.

§ 5. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de schuldeiser of deponent of tussen hen beiden en derden, het bedrag van de interest gelet op de schuldvordering of het deposito waarvoor hij toegekend is hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de schuldeiser of deponent zou zijn overeengekomen, is de tariefbeperking ingevolge § 2 slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In een zodanig geval is het daarboven uitgaande deel van de interest belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is.

Artikel 12. Royalty's.

§ 1. Royalty's afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en toegekend aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat zijn slechts in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Het woord "royalty's" betekent in dit artikel betalingen van elke aard als vergoeding voor het gebruik of voor het recht van gebruik van een auteursrecht op een werk op het gebied van letterkunde, kunst of wetenschap (daaronder begrepen bioskoopfilms en films of banden voor radio of televisie), van een octrooi, van een fabrieks of handelsmerk, van een ontwerp of model, van een plan, van een geheim recept of werkwijze, dan wel voor het gebruik of voor het recht van gebruik van een nijverheids, handels, of wetenschappelijke uitrusting die geen onroerend goed is als bedoeld in artikel 6, of voor inlichtingen omtrent ervaringen op het gebied van nijverheid, handel of wetenschap.

§ 3. De bepalingen van § 1 zijn niet van toepassing, indien de genierter van de royalty's, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn, een vaste inrichting heeft waarmee het recht of het goed, die de royalty's opleveren, wezenlijk zijn verbonden. In een zodanig geval zijn de royalty's belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit zij afkomstig zijn.

§ 4. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de genierter of tussen hen beiden en derden, het bedrag van de royalty's, gelet op de prestatie waarvoor zij worden toegekend, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de genierter zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In een zodanig geval is het daarboven uitgaande deel van de royalty's belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn.

Artikel 13. Vermogenswinsten.

§ 1. Winsten verkregen uit de vervreemding van onroerende goederen, als omschreven in artikel 6, § 2, zijn belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin die goederen zijn gelegen.

§ 2. Winsten verkregen uit de vervreemding van roerende goederen, deel uitmakende van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, of van roerende goederen behorende tot een vaste basis die een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat voor de uitoefening van een vrij beroep tot zijn beschikking heeft, daaronder begrepen winsten

verkregen uit de vervreemding van de vaste inrichting (alleen of te zamen met de gehele onderneming) of van de vaste basis, zijn in die andere Staat belastbaar.

Winsten verkregen uit de vervreemding van schepen en luchtvaartuigen geëxploiteerd in internationaal verkeer, alsmede van roerende goederen die voor de exploitatie daarvan worden gebezigd, zijn echter slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

§ 3. Winsten verkregen uit de vervreemding van alle andere goederen, daaronder begrepen een deelneming welke geen deel uitmaakt van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting als bedoeld in het eerste lid van § 2 in een vennootschap op aandelen, zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vervreemder verblijfhouder is.

Artikel 14. Vrije beroepen.

§ 1. Inkomsten verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat uit de uitoefening van een vrij beroep of andere zelfstandige werkzaamheden van soortelijke aard zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij die verblijfhouder in de andere Staat voor het verrichten van zijn werkzaamheden geregeld over een vaste basis beschikt. Indien hij over zulk een vaste basis beschikt, zijn de inkomsten in de andere Staat belastbaar, maar slechts voor zover zij kunnen worden toegerekend aan de werkzaamheden welke door middel van die vaste basis worden uitgeoefend.

§ 2. De uitdrukking "vrij beroep" omvat onder meer zelfstandige werkzaamheden op het gebied van wetenschap, letterkunde, kunst, opvoeding of onderwijs, alsmede de zelfstandige werkzaamheden van artsen, advocaten, ingenieurs, architecten, tandartsen en accountants.

Artikel 15. Nietzelfstandige beroepen.

§ 1. Onder voorbehoud van de bepalingen van de artikelen 16, 18, 19, 20 en 21, zijn lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een dienstbetrekking slechts in die Staat belastbaar, tenzij de dienstbetrekking in de andere overeenkomstsluitende Staat wordt uitgeoefend. Indien de dienstbetrekking aldaar wordt uitgeoefend, zijn de ter zake daarvan verkregen beloningen in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Niettegenstaande de bepalingen van § 1 zijn beloningen verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een in de andere overeenkomstsluitende Staat uitgeoefende dienstbetrekking slechts in de eerstbedoelde Staat belastbaar, indien :

1* de genietter in de andere Staat verblijft gedurende een tijdvak op tijdvakken die in het beschouwde belastbare tijdperk een totaal van 183 dagen niet te boven gaan;

2* de beloningen worden betaald door of namens een werkgever die geen verblijfhouder van de andere Staat is; en

3* de last van de beloningen als zodanig niet wordt gedragen door een vaste inrichting of een vaste basis, die de werkgever in de andere Staat heeft.

§ 3. Niettegenstaande de bepalingen van de §§ 1 en 2 worden beloningen ter zake van een dienstbetrekking uitgeoefend aan boord van een schip of luchtvaartuig in internationaal verkeer geacht betrekking te hebben op een dienstbetrekking uitgeoefend in de overeenkomstsluitende Staat, waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen en zijn zij in die Staat belastbaar.

Artikel 16. Tantièmes.

Tantièmes, presentiegelden en andere soortgelijke uitkeringen, door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat verkregen in zijn hoedanigheid van lid van de raad van beheer of van toezicht van een vennootschap, die verblijfhouder is van de andere overeenkomstsluitende Staat, zijn in die andere Staat belastbaar. De beloningen die een dergelijke persoon van de vennootschap ontvangt ter zake van de uitoefening van dagelijkse werkzaamheden van beheer of van technische aard zijn overeenkomstig de bepalingen van artikel 15 belastbaar, alsof het ging om beloningen betaald aan een werknemer ter zake van een dienstbetrekking en alsof de werkgever de vennootschap was.

Artikel 17. Artiesten en sportbeoefenaars.

Niettegenstaande de bepalingen van artikelen 14 en 15 zijn inkomsten die beroepsartiesten, zoals toneelspelers, film, radio of televisieartiesten en musici, alsmede sportbeoefenaars, als zodanig verkrijgen uit hun persoonlijke werkzaamheden, belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin die werkzaamheden worden verricht.

Artikel 18. Pensioenen.

Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 19, § 1, zijn pensioenen en andere soortgelijke beloningen, betaald aan een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een vroegere dienstbetrekking, slechts in die Staat belastbaar.

Artikel 19. Overheidsfuncties.

§ 1. Beloningen, daaronder begrepen pensioenen, door een overeenkomstsluitende Staat of door een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan, of wel rechtstreeks of wel uit door hen in het leven geroepen fondsen aan een natuurlijk persoon betaald ter zake van diensten bewezen aan die Staat of aan dat staatkundig onderdeel of die plaatselijke gemeenschap daarvan in de uitoefening van overheidsfuncties, zijn slechts in die Staat belastbaar.

Deze bepaling is niet van toepassing indien de genietter van die inkomsten onderdaan is van de andere Staat zonder terzelfder tijd onderdaan te zijn van de eerstbedoelde Staat.

§ 2. § 1 is niet van toepassing op beloningen of pensioenen ter zake van diensten verricht in verband met enig handels of nijverheidsbedrijf uitgeoefend door een overeenkomstsluitende Staat of door een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan. De bepalingen van de artikelen 15, 16 en 18 zijn op zulke beloningen of pensioenen van toepassing.

Artikel 20. Hoogleraren, leraren en onderzoekers.

Een natuurlijk persoon die in een van de overeenkomstsluitende Staten verblijft gedurende een tijdvak van ten hoogste twee jaar om er onderwijs te geven of er voortgezet studiewerk of wetenschappelijk onderzoek te verrichten aan een universiteit, een college, een school of een andere onderwijsinstelling of aan een wetenschappelijke instelling zonder winstoogmerken, en die onmiddellijk voor dat verblijf een verblijfhouder was van de andere overeenkomstsluitende Staat, is in de eerstbedoelde Staat niet belastbaar ter zake van de betaling en die hij voor die werkzaamheden ontvangt.

Artikel 21. Studenten.

§ 1. Betalingen, die een student of een voor een beroep of bedrijf opgeleid wordende persoon, die verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat is of vroeger was en die in de andere

overeenkomstsluitende Staat verblijft uitsluitend voor zijn studie of opleiding, ontvangt ten behoeve van zijn onderhoud, studie of opleiding, zijn in die andere Staat niet belastbaar, op voorwaarde dat die betalingen afkomstig zijn uit bronnen buiten die andere Staat.

§ 2. Beloningen, die een student of een voor een beroep of bedrijf opgeleid wordende persoon, die verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat is of vroeger was en die in de andere overeenkomstsluitende Staat verblijft uitsluitend voor zijn studie of opleiding, ontvangt ter zake van een dienstbetrekking die hij in die andere Staat uitoefent tijdens een tijdvak of tijdvakken welke met inbegrip van de gewone arbeidsonderbrekingen gedurende het belastbare tijdperk een totaal van 183 dagen niet te boven gaan, zijn in die andere Staat niet belastbaar, op voorwaarde dat zijn het hoger zijn dan 8000 Belgische frank per maand of de tegenwaarde daarvan in Ierse ponden.

Artikel 22. Niet uitdrukkelijk vermelde inkomsten.

Bestanddelen van het inkomen, in een overeenkomstsluitende Staat verkregen door een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat, die niet uitdrukkelijk in de voorgaande artikelen van deze Overeenkomst zijn vermeld, zijn slechts in die andere Staat belastbaar.

IV. Bepalingen tot voorkoming van dubbele belasting.

Artikel 23.

§ 1. In België wordt, met betrekking tot inkomsten uit bronnen in Ierland, dubbele belasting op de volgende wijze voorkomen :

1* Indien een verblijfhouder van België niet in 2* en 3* hierna bedoelde inkomsten ontvangt die volgens de bepalingen van de Overeenkomst in Ierland belastbaar zijn, stelt België deze inkomsten vrij van belasting, maar om het bedrag van zijn belasting over het overige inkomen van die verblijfhouder te berekenen mag België hetzelfde tarief toepassen alsof die inkomsten niet waren vrijgesteld.

2* Indien, buiten de in 3* bedoelde gevallen, een verblijfhouder van België dividenden ontvangt die volgens artikel 10, § 2, belastbaar zijn, of interesten die volgens artikel 11, §§ 2 of 5 belastbaar zijn, of royalty's die volgens artikel 12, § 4, belastbaar zijn, verleent België op de belasting naar die inkomsten een vermindering rekening houdend met de in Ierland betaalde belasting. Die vermindering wordt toegestaan op de belasting die verband houdt met het nettobedrag van de dividenden van vennootschappen die verblijfhouder zijn van Ierland, alsmede van de interesten en royalty's die uit Ierland afkomstig zijn en aldaar werden belast en zij stemt overeen met het forfaitair gedeelte van de

buitenlandse belasting bepaald volgens de thans van kracht zijnde Belgische wetgeving en met inachtneming van elke latere wijziging die geen afbreuk doet aan het principe daarvan.

3* Indien een vennootschap, verblijfhouder van België, aandelen of delen in eigendom bezit van een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland en aldaar aan belasting is onderworpen, ter zake van haar winsten, worden de dividenden die haar door deze laatste vennootschap worden toegekend en die in Ierland volgens artikel 10, § 2, belastbaar zijn in België vrijgesteld van de vennootschapsbelasting, voor zover vrijstelling zou worden verleend indien beide vennootschappen verblijfhouder van België waren geweest; deze bepaling belet niet dat van die dividenden roerende voorheffing wordt geheven overeenkomstig de Belgische wetgeving.

4* Een vennootschap, verblijfhouder van België, die gedurende het volledige boekjaar van een vennootschap, die verblijfhouder is van Ierland en aldaar aan belasting is onderworpen ter zake van haar winsten, aandelen of delen van deze laatste vennootschap in uitsluitende eigendom heeft bezeten, is ook vrijgesteld van de roerende voorheffing die volgens de Belgische wetgeving op de dividenden van die aandelen of delen is verschuldigd, op voorwaarde dat zij zulks schriftelijk aanvraagt binnen de termijn waarin haar jaarlijkse aangifte moet worden ingediend; bij de wederuitkering van die aldus vrijgestelde dividenden aan haar eigen aandeelhouders, mogen die dividenden niet in mindering worden gebracht van de door die vennootschap uitgekeerde dividenden die aan de roerende voorheffing onderworpen zijn. Deze bepaling geldt niet wanneer de eerstbedoelde vennootschap de aanslag van haar winsten in de personenbelasting heeft gekozen.

De toepassing van deze bepaling zal evenwel beperkt worden tot dividenden, toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland aan een vennootschap die verblijfhouder is van België en onmiddellijk of middellijk ten minste 10 ten honderd van het stemrecht in de eerstbedoelde vennootschap beheerst, ingeval voor de toepassing van de in 3* bedoelde vrijstelling een dergelijke beperking in de Belgische wetgeving wordt neergelegd met betrekking tot dividenden, uitgekeerd door vennootschappen die verblijfhouder van België zijn.

5* Indien volgens de Belgische wetgeving verliezen, welke een onderneming van België in een in Ierland gelegen vaste inrichting heeft geleden, voor de belastingheffing van die onderneming in België werkelijk in mindering van de winsten werden gebracht, is de vrijstelling volgens 1* in België niet van toepassing op de winsten van andere belastbare tijdperken die aan die inrichting kunnen worden toegerekend, in de mate dat die winsten ook in Ierland van belasting werden vrijgesteld wegens hun compensatie met die verliezen.

§ 2. Met inachtneming van de bepalingen van de Ierse wetgeving betreffende de verrekening van de in een gebied buiten Ierland verschuldigde belasting en met inachtneming van elke latere wijziging aan die bepalingen die geen afbreuk doet aan het principe daarvan, wordt de Belgische belasting die volgens de Belgische wetgeving en in overeenstemming met deze Overeenkomst rechtstreeks of door inhouding verschuldigd is ter zake van inkomsten uit bronnen in België, verrekend met elke Ierse belasting die ter zake van die inkomsten verschuldigd is.

Indien deze inkomsten dividenden zijn die worden toegekend door een vennootschap (hierna te noemen "uitkerende vennootschap"), verblijfhouder van België :

1* ingeval de dividenden worden toegekend aan een vennootschap die onmiddellijk of middelijk; ten minste 10 ten honderd van het stemrecht in de uitkerende vennootschap beheerst, wordt bij de verrekening ook rekening gehouden met de Belgische belasting door de uitkerende vennootschap verschuldigd met betrekking tot haar winsten;

2* in elk ander geval, indien het om gewone dividenden gaat, wordt bij de verrekening ook rekening gehouden met de Belgische belasting door de uitkerende vennootschap verschuldigd met betrekking tot haar winsten en, indien het gaat om dividenden uit winstdelende preferente aandelen bestaande uit een dividend tegen een vaste rentevoet en een bijkomend deel in de winst, wordt eveneens met de Belgische belasting, aldus door de vennootschap verschuldigd, rekening gehouden voor zover de dividenden die vaste rentevoet te boven gaan.

§ 3. In het geval van een natuurlijk persoon die geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting en die ook verblijfhouder van België is voor de toepassing van de Belgische belasting :

1* blijven inkomsten uit bronnen in Ierland aldaar belastbaar overeenkomstig de Ierse wetgeving. Die inkomsten zijn eveneens in België belastbaar overeenkomstig de Belgische wetgeving en dubbele belasting wordt voorkomen overeenkomstig de beginselen van § 1;

2* blijven inkomsten uit bronnen in België aldaar belastbaar overeenkomstig de Belgische wetgeving. Die inkomsten zijn eveneens in Ierland belastbaar overeenkomstig de Ierse wetgeving en dubbele belasting wordt voorkomen overeenkomstig de beginselen van § 2.

§ 4. Voor de toepassing van dit artikel :

1* wordt een vennootschap die verblijfhouder van Ierland is geacht aan de Ierse belasting onderworpen te zijn, zelfs indien haar winsten gedurende een beperkte tijdsduur geheel of gedeeltelijk van belasting werden vrijgesteld;

2* worden baten of bezoldigingen uit in een overeenkomstsluitende Staat uitgeoefende vrije beroepen of dienstbetrekkingen beschouwd als inkomsten uit bronnen in die overeenkomstsluitende Staat, en worden de diensten van een natuurlijk persoon, volledig of hoofdzakelijk verricht op schepen of luchtvaartuigen geëxploiteerd door een onderneming waarvan de plaats van de werkelijke leiding in een overeenkomstsluitende Staat is gelegen, beschouwd als verricht in die overeenkomstsluitende Staat;

3* worden inkomsten uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk behaald door een natuurlijk persoon die voor de toepassing van de Ierse belasting geacht wordt in Ierland verblijf te houden, als inkomsten uit Ierse bronnen beschouwd indien zij niet aan de inkomstenbelasting van het Verenigd Koninkrijk onderworpen zijn.

V. Bijzondere bepalingen.**Artikel 24. Non-discriminatie.**

§ 1. Onderdanen van een overeenkomstsluitende Staat worden in de andere overeenkomstsluitende Staat niet onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting die anders of drukkender is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen, waaraan onderdanen van die andere Staat onder gelijke omstandigheden zijn of kunnen worden onderworpen.

§ 2. De uitdrukking "onderdanen" betekent :

1* met betrekking tot Ierland, alle staatsburgers van Ierland en alle rechtspersonen, personenvennootschappen en verenigingen opgericht volgens de wetgeving van kracht in Ierland;

2* met betrekking tot België, alle natuurlijke personen die de Belgische nationaliteit bezitten en alle rechtspersonen, personenvennootschappen en verenigingen opgericht volgens de wetgeving van kracht in België.

§ 3. 1* Natuurlijke personen die verblijfhouder zijn van een overeenkomstsluitende Staat en die in de andere Staat belastbaar zijn, hebben aldaar recht op dezelfde persoonlijke aftrekken, vrijstellingen en verminderingen als onderdanen van die andere Staat die daarvan geen verblijfhouder zijn.

2* Een verblijfhouder van Ierland die in België over een woning beschikt is aldaar belastbaar zoals een Belgische onderdaan die geen verblijfhouder van België is, op een inkomstenbedrag van ten minste tweemaal het kadastraal inkomen van die woning.

§ 4. De belastingheffing van een vaste inrichting, die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, is in die andere Staat niet ongunstiger dan de belastingheffing van ondernemingen van die andere Staat die dezelfde werkzaamheden uitoefenen.

Deze bepaling mag niet dusdanig worden uitgelegd dat zij België belet de winsten van een Belgische vaste inrichting van een vennootschap die verblijfhouder van Ierland is aan belasting te onderwerpen tegen een tarief dat voor de toepassing van de opcentiemen vermeld in artikel 2, § 1, 1* (f) met niet meer dan vijf punten het basistarief (thans 30 ten honderd) overtreft waaraan een vennootschap die verblijfhouder is van België wordt onderworpen.

§ 5. Behoudens het geval van toepassing van artikel 9, artikel 11, § 5, en artikel 12, § 4, kunnen interest, royalty's en andere kosten, die door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat worden betaald, voor de vaststelling van de belastbare winsten van die onderneming in mindering worden gebracht in dezelfde mate en op dezelfde voorwaarden, alsof zij aan een verblijfhouder van de eerstbedoelde Staat zouden zijn betaald.

§ 6. Ondernemingen van een overeenkomstsluitende Staat waarvan het kapitaal geheel of -en dele onmiddellijk of middellijk in het bezit is van, of wordt beheerst door één of meer verblijfhouders -van de andere overeenkomstsluitende Staat, worden in de eerstbedoelde Staat niet onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting, die anders of drukkender is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen, waaraan andere soortgelijke ondernemingen van die eerstbedoelde Staat zijn of kunnen worden onderworpen.

§ 7. De bepalingen van dit artikel mogen niet dusdanig worden uitgelegd dat zij Ierland verplichten aan enige andere vennootschap dan een vennootschap die in Ierland is opgericht en geacht wordt aldaar verblijf te houden voor de toepassing van de inkomstenbelasting, vermindering of vrijstelling te verlenen overeenkomstig de bepalingen van :

1* de financiewet nr. 8 van 1956, genaamd "Finance (Profits of Certain Mines) (Temporary Relief from Taxation) Act. 1956 (N 8 of 1956)", zoals deze naderhand werd gewijzigd, of

2* deel 11 van de financiewet nr. 47 van 1956, genaamd "Finance (Miscellaneous Provisions) Act, 1956 - N° 47 of 1956)", zoals deze naderhand werd gewijzigd, of

3* hoofdstukken II en III van deel XXV van de inkomstenbelastingwet (Nr. 6 van 1967), zoals deze naderhand werd gewijzigd.

§ 8. In dit artikel betekent de uitdrukking "belastingheffing" de belastingen van elke soort en benaming.

Artikel 25. Regeling voor onderling overleg.

§ 1. Indien een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat van oordeel is dat de maatregelen van een overeenkomstsluitende Staat of van beide Staten voor hem leiden of zullen leiden tot een dubbele belastingheffing die door deze Overeenkomst wordt verhinderd, kan hij, afgezien van de rechtsmiddelen waarin de nationale wetgeving van die Staten voorziet schriftelijk een met redenen omkleed verzoek om herziening van zijn belastingheffing richten aan de bevoegde autoriteit van de overeenkomstsluitende Staat, waarvan hij verblijfhouder is. Dat verzoek moet worden ingediend voor het verstrijken van een termijn van twee jaren vanaf de betekening of vanaf de inning bij de bron van de tweede aanslag.

§ 2. De bevoegde autoriteit tracht, indien het bezwaar haar gegrond voorkomt en indien zij niet zelf in staat is tot een bevredigende oplossing te komen de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming met de bevoegde autoriteit van de andere overeenkomstsluitende Staat te regelen, ten einde een dubbele belastingheffing, die door de overeenkomst wordt verhinderd, te vermijden.

§ 3. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten trachten moeilijkheden of twijfelpunten die mochten rijzen met betrekking tot de toepassing van de overeenkomst in onderlinge overeenstemming op te lossen.

Ingeval een zelfde begrip door de wetgevingen van beide overeenkomstsluitende Staten verschillend wordt uitgelegd, kunnen de bevoegde autoriteiten, in een geest van wederkerigheid, een gemeenschappelijke interpretatie voor de toepassing van de Overeenkomst vastleggen.

§ 4. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten kunnen zich rechtstreeks met elkander in verbinding stellen om een akkoord te bereiken zoals aangeduid in de voorgaande paragrafen of om de bepalingen van de overeenkomst ten uitvoer te leggen.

Artikel 26. Uitwisseling van inlichtingen.

§ 1. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van deze Overeenkomst en voor het vermijden van ontduiking of voor de uitvoering van wettelijke bepalingen ter voorkoming van het ontgaan van belasting inzake de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is.

Elke aldus bekomen inlichting zal geheim worden gehouden en slechts worden medegedeeld aan personen (met inbegrip van rechtbanken) die belast zijn met de vestiging of de invordering van de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is en met onderzoek van de desbetreffende rechtsmiddelen.

§ 2. In geen geval mogen de bepalingen van § 1 aldus worden uitgelegd dat zij een van de overeenkomstsluitende Staten de verplichting opleggen :

1* administratieve maatregelen te nemen welke afwijken van de wetgeving of van de administratieve praktijk van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

2* bijzonderheden te verstrekken die niet verkrijgbaar zijn volgens de wetgeving of binnen het raam van de normale administratieve praktijk van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

3* inlichtingen te verstrekken die een handels, bedrijfs, nijverheids- of beroepsgeheim of een handelswerkwijze zouden onthullen, dan wel inlichtingen waarvan het verstrekken in strijd zou zijn met te openbare orde.

Artikel 27. Varia.

§ 1. Generlei bepaling van deze Overeenkomst kan dusdanig uitwerking hebben dat de belastingheffing beperkt wordt van een vennootschap verblijfhouder van België in geval van inkoop van haar eigen aandelen of delen naar aanleiding van de verdeling van haar maatschappelijk vermogen.

§ 2. De bepalingen van deze Overeenkomst tasten in geen enkel opzicht de fiscale voorrechten aan, die leden van diplomatieke of consulaire zendingen ontnemen aan de algemene regelen van het volkenrecht of aan de bepalingen van bijzondere akkoorden.

§ 3. Voor de toepassing van de Overeenkomst worden de leden van een diplomatieke of consulaire zending van een overeenkomstsluitende Staat die in de andere overeenkomstsluitende Staat of in een derde Staat geaccrediteerd zijn en die de nationaliteit van de zendstaat bezitten, geacht verblijfhouder van deze laatste Staat te zijn indien zij aldaar, op het stuk van belastingen naar het inkomen, aan dezelfde verplichtingen onderworpen zijn als de verblijfhouders van die Staat.

§ 4. De Overeenkomst is niet van toepassing op internationale organisaties, hun organen of hun ambtenaren, noch op leden van een diplomatieke of consulaire zending van een derde Staat, wanneer deze zich op het grondgebied van een overeenkomstsluitende Staat bevinden en op het stuk van belastingen naar het inkomen in de ene of de andere overeenkomstsluitende Staat niet als verblijfhouders worden behandeld.

VI. Slotbepalingen.

Artikel 28. Inwerkingtreding en schorsing van vroegere overeenkomsten

§ 1. Deze Overeenkomst zal worden bekrachtigd en de bekrachtigingsoorkonden zullen zo spoedig mogelijk te Dublin worden uitgewisseld.

§ 2. De Overeenkomst zal in werking treden zodra de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld en haar bepalingen zullen van toepassing zijn :

1* in België :

a) op alle bij de bron verschuldigde belastingen met betrekking tot inkomsten welke normaal zijn toegekend of betaalbaar gesteld na 31 december van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld;

b) op alle andere belastingen dan bij de bron verschuldigde belastingen, geheven naar inkomsten van boekjaren eindigend op of na 31 december van hetzelfde jaar;

2* in Ierland :

a) op de inkomstenbelasting (waaronder de bijbelasting) voor het belastingjaar dat begint op 6 april van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld, en voor volgende belastingjaren;

b) op de winstbelasting van vennootschappen voor elk boekjaar dat begint op of na 1 april van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld, en voor het niet verstreken deel van elk op die datum lopende boekjaar.

§ 3. Het op 4 december 1967 gesloten Akkoord tussen België en Ierland tot voorkoming van dubbele belasting van de inkomsten welke voortkomen uit de uitoefening van de lucht of zeescheepvaart zal niet van toepassing zijn voor enig tijdperk waarvoor artikel 8 van deze Overeenkomst van toepassing is .

Artikel 29. Opzegging.

Deze Overeenkomst zal voor onbepaalde tijd in werking blijven, maar elk van de overeenkomstsluitende Staten kan de Overeenkomst langs diplomatieke weg opzeggen door ten laatste de 30e juni van enig kalenderjaar na het vijfde jaar volgend op het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld van de beëindiging kennis te geven. In dat geval zal de Overeenkomst ophouden van toepassing te zijn :

1* in België :

a) op alle bij de bron verschuldigde belastingen met betrekking tot inkomsten welke normaal zijn toegekend of betaalbaar gesteld na 31 december van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan;

b) op alle andere belastingen dan bij de bron verschuldigde belastingen, geheven naar inkomsten van boekjaren eindigend op of na 31 december van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan;

2* in Ierland :

a) op de inkomstenbelasting (waaronder de bijbelasting) voor het belastingjaar dat begint op 6 april van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan en voor volgende belastingjaren;

b) op de winstbelasting van vennootschappen voor elk boekjaar dat begint op of na 1 april van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan en voor het niet verstreken deel van elk op die datum lopende boekjaar.

Ten blijk waarvan de gevolmachtigden van beide Staten deze overeenkomst hebben ondertekend en daaraan hun zegel hebben gehecht.

Gedaan te Brussel op 24 juni 1970 in tweevoud in de Nederlandse de Franse, de Ierse en de Engelse taal zijnde de vier teksten gelijkelijk authentiek.

Voor Zijne Majesteit de Koning der Belgen :

Pierre Harmel

Voor de President van Ierland :

Patrick J. Hillery.

De bekrachtigingsoorkonden werden uitgewisseld te Dublin op 31 december 1973.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 28, § 2, van de Overeenkomst, is deze in werkinggetreden op 31 december 1973.

PROTOCOL TOT WIJZIGING VAN DE OVEREENKOMST TUSSEN IERLAND EN BELGIË TOT HET VERMIJDEN VAN DUBBELE BELASTING EN VAN HET ONTGAAN VAN BELASTING INZAKE BELASTINGEN NAAR HET INKOMEN, ONDERTEKEND TE BRUSSEL OP 24 JUNI 1970

Ierland,
enerzijds,

en

Het Koninkrijk België,
De Vlaamse Gemeenschap,
De Franse Gemeenschap,
De Duitstalige Gemeenschap,
Het Vlaamse Gewest,
Het Waalse Gewest,
en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
anderzijds,

Wensende de Overeenkomst te wijzigen tussen Ierland en België tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Brussel op 24 juni 1970 (hierna te noemen "de Overeenkomst"),

Zijn het volgende overeengekomen :

ARTIKEL I

De tekst van paragraaf 1, 8° (a) van artikel 3 van de Overeenkomst wordt opgeheven en vervangen door de volgende tekst :

"(a) in België, naargelang het geval, de Minister van Financiën van de federale Regering en/of van de Regering van een Gewest en/of van een Gemeenschap, of zijn gemachtigde vertegenwoordiger; en"

ARTIKEL II

De tekst van artikel 26 van de Overeenkomst wordt opgeheven en vervangen door de volgende tekst :

"1. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die naar verwachting relevant zullen zijn voor de uitvoering van de bepalingen van deze Overeenkomst of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort en benaming die worden geheven ten behoeve van de overeenkomstsluitende Staten of van de staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeenschappen daarvan, voor zover de belastingheffing waarin die nationale wetgeving voorziet niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2.

2. De door een overeenkomstsluitende Staat ingevolge paragraaf 1 verkregen inlichtingen worden op dezelfde wijze geheim gehouden als inlichtingen die onder de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratieve lichamen) die betrokken zijn bij de vestiging of invordering van de in paragraaf 1 bedoelde belastingen, bij de tenuitvoerlegging of vervolging ter zake van die belastingen, bij de beslissing in beroepszaken die betrekking hebben op die belastingen, of bij het toezicht daarop. Deze personen of autoriteiten gebruiken die inlichtingen slechts voor die doeleinden. Zij mogen deze inlichtingen kenbaar maken tijdens openbare rechtszittingen of in rechterlijke beslissingen. Niettegenstaande hetgeen voorafgaat, mogen de door een overeenkomstsluitende Staat verkregen inlichtingen voor andere doeleinden worden gebruikt indien ze overeenkomstig de wetgeving van beide Staten voor die andere doeleinden mogen worden gebruikt en indien de bevoegde autoriteit van de Staat die de inlichtingen verstrekt, de toestemming geeft voor dat gebruik.

3. In geen geval mogen de bepalingen van de paragrafen 1 en 2 aldus worden uitgelegd dat aan een overeenkomstsluitende Staat de verplichting wordt opgelegd :

- (a) administratieve maatregelen te nemen die afwijken van de wetgeving en de administratieve praktijk van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;*
- (b) inlichtingen te verstrekken die niet verkrijgbaar zijn volgens de wetgeving of in de normale gang van de administratieve werkzaamheden van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;*
- (c) inlichtingen te verstrekken die een handels-, bedrijfs-, nijverheids- of beroepsgeheim of een handelswerkwijze zouden onthullen, dan wel inlichtingen waarvan het verstrekken in strijd zou zijn met de openbare orde.*

4. *Wanneer op basis van de bepalingen van dit artikel door een overeenkomstsluitende Staat om inlichtingen is verzocht, gebruikt de andere overeenkomstsluitende Staat de middelen voor het verzamelen van inlichtingen waarover hij beschikt om de gevraagde inlichtingen te verkrijgen, zelfs al heeft die andere Staat die inlichtingen niet nodig voor zijn eigen belastingdoeleinden. De verplichting die in de vorige zin is vervat, is onderworpen aan de beperkingen waarin paragraaf 3 van dit artikel voorziet, maar die beperkingen mogen in geen geval aldus worden uitgelegd dat ze een overeenkomstsluitende Staat toestaan het verstrekken van inlichtingen te weigeren enkel omdat die Staat geen binnenlands belang heeft bij die inlichtingen.*

5. *In geen geval mogen de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel aldus worden uitgelegd dat ze een overeenkomstsluitende Staat toestaan om het verstrekken van inlichtingen te weigeren enkel en alleen omdat de inlichtingen in het bezit zijn van een bank, een andere financiële instelling, een trust, een stichting, een gevolmachtigde of een persoon die werkzaam is in de hoedanigheid van een vertegenwoordiger of een vertrouwenspersoon of omdat de inlichtingen betrekking hebben op eigendomsbelangen in een persoon."*

ARTIKEL III

1. Elk van de overeenkomstsluitende Staten stelt de andere overeenkomstsluitende Staat langs diplomatieke weg in kennis van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving voor de inwerkingtreding van dit Protocol zijn vereist. Het Protocol zal in werking treden op de datum van de laatste van deze kennisgevingen en de bepalingen ervan zullen van toepassing zijn :

- a) met betrekking tot strafrechtelijke fiscale aangelegenheden, vanaf de datum waarop het Protocol in werking treedt;
- b) met betrekking tot alle andere fiscale aangelegenheden :
 - (i) met betrekking tot de bij de bron verschuldigde belastingen op inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld op of na de eerste dag van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin het Protocol in werking is getreden;
 - (ii) met betrekking tot de andere belastingen die worden geheven naar het inkomen, op inkomsten van belastbare tijdperken die aanvangen op of na de eerste dag van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin het Protocol in werking is getreden;
 - (iii) met betrekking tot alle andere belastingen, op elke andere belasting die verschuldigd is ter zake van belastbare feiten die zich voordoen op of na de eerste dag van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin het Protocol in werking is getreden.

2. De Ierse tekst van de Overeenkomst zal ophouden uitwerking te hebben vanaf de data waarop dit Protocol van toepassing zal worden op belastingen in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van paragraaf 1.

ARTIKEL IV

Dit Protocol, dat een integrerend deel van de Overeenkomst uitmaakt, zal van kracht blijven zolang de Overeenkomst van kracht blijft en zal van toepassing zijn zolang de Overeenkomst zelf van toepassing is.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gevolmachtigd door hun respectieve Regeringen, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN in tweevoud te Luxemburg op 14 april 2014 , in de Engelse, Franse en Nederlandse taal, de drie teksten zijnde gelijkelijk authentiek.

VOOR HET KONINKRIJK BELGIE :

VOOR DE VLAAMSE GEMEENSCHAP :

VOOR DE FRANSE GEMEENSCHAP :

VOOR DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP :

VOOR HET VLAAMSE GEWEST :

VOOR HET WAALSE GEWEST :

VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST :

VOOR IERLAND :

Overeenkomst tussen België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen ondertekend te Brussel op 24 juni 1970. (Gecoördineerde versie)

I. Reikwijdte van de Overeenkomst.

Artikel 1. Personen op wie de Overeenkomst van toepassing is.

Onverminderd het bepaalde in artikel 23, § 3, is deze Overeenkomst van toepassing op personen die verblijfhouder zijn van de ene of van de andere overeenkomstsluitende Staat.

Artikel 2. Belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is.

§ 1. De belastingen, welke het onderwerp van deze Overeenkomst vormen, zijn :

1* Met betrekking tot België :

- a) de personenbelasting;
- b) de vennootschapsbelasting;
- c) de rechtspersonenbelasting;
- d) de belasting der nietverblijfhouders;
- e) de voorheffingen en aanvullende voorheffingen;
- f) de opcentiemen op elk van de onder (a) tot (e) hierboven vermelde belastingen alsmede de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting

(hierna te noemen "Belgische belasting");

2* Met betrekking tot Ierland :

- a) de inkomstenbelasting (income tax), waaronder de bijbelasting (surtax);
- b) de winstbelasting van vennootschappen (corporstion profits tax) (hierna te noemen "Ierse belasting").

§ 2. De overeenkomst zal ook een toepassing zijn op elke gelijke of in wezen gelijksoortige belasting, die in de toekomst naast of in de plaats van de bestaande belastingen wordt geheven. Aan het einde van elk jaar zullen de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten elkaar de wijzigingen die in hun onderscheidene belastingwetten zijn aangebracht, mededelen.

II. Begripsbepalingen.

Artikel 3 Algemene bepalingen.

§ 1. In deze Overeenkomst, tenzij het zinsverband anders vereist :

1* betekent het woord "België- het grondgebied van het Koninkrijk België; het omvat ook elk gebied buiten de Belgische nationale soevereiniteit dat volgens de Belgische wetgeving betreffende het Continentaal Plat en overeenkomstig het internationaal recht is aangeduid of later zou worden aangeduid als een gebied waarin de rechten van België met betrekking tot de zeebodem en de ondergrond van de onderzeese gebieden en de bodemrijkdom daarvan kunnen worden uitgeoefend;

2* omvat het woord "Ierland" elk aan de territoriale wateren van Ierland grenzend gebied dat volgens de Ierse wetgeving betreffende het Continentaal Plat en overeenkomstig het internationaal recht is aangeduid of later zou worden aangeduid als een gebied waarin de rechten van Ierland met betrekking tot de zeebodem en de ondergrond van de onderzeese gebieden en de bodemrijkdom daarvan kunnen worden uitgeoefend;

3* betekenen de uitdrukkingen "een overeenkomstsluitende Staat" en "de andere overeenkomstsluitende Staat" België of Ierland, al naar het zinsverband vereist;

4* betekent het woord "belasting" de Belgische belasting of de Ierse belasting al naar het zinsverband vereist;

5* omvat het woord "persoon" elke natuurlijke persoon, elke vennootschap en elke andere vereniging van personen;

6* betekent het woord "vennootschap" elke rechtspersoon of elke andere eenheid die voor de belastingheffing als een rechtspersoon wordt behandeld;

7* betekenen de uitdrukkingen "onderneming van een overeenkomstsluitende Staat" en "onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat", onderscheidenlijk een onderneming gedreven door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat en een onderneming gedreven door een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat;

8* betekent de uitdrukking "bevoegde autoriteit" :

[a) in België, naargelang het geval, de Minister van Financiën van de federale Regering en/of van de Regering van een Gewest en/of van een Gemeenschap, of zijn gemachtigde vertegenwoordiger; en]

b) in Ierland, de Revenue Commissioners of hun gemachtigde vertegenwoordiger;

9* omvatten de woorden "internationaal verkeer" verkeer tussen plaatsen gelegen in een Staat in de loop van een reis die zich uitstrekt over twee of meer dan twee Staten.

§ 2. Wanneer, op grond van de overeenkomst, een persoon in een van de overeenkomstsluitende Staten recht heeft op vrijstelling of vermindering van belasting op een bepaald inkomen (onder bepaalde voorwaarden of niet) en hij in de andere overeenkomstsluitende Staat belastbaar is op het bedrag van dat inkomen dat hem wordt overgemaakt of dat hij ontvangt in die andere Staat, moet de vrijstelling of

vermindering in de eerstbedoelde Staat slechts worden verleend voor het aldus overgemaakte of ontvangen bedrag.

§ 3. Voor de toepassing van de Overeenkomst door een overeenkomstsluitende Staat heeft, tenzij het zinsverband anders vereist, elke niet anders omschreven uitdrukking de betekenis welke die uitdrukking heeft volgens de wetgeving van die Staat met betrekking tot de belastingen die het onderwerp van de Overeenkomst uitmaken.

Artikel 4. Verblijf.

§ 1. Voor de toepassing van deze overeenkomst :

1* betekenen de uitdrukkingen "verblijfhouder van Ierland" en "verblijfhouder van België" onderscheidenlijk een persoon die geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting en die geen verblijfhouder van België is voor de toepassing van de Belgische belasting, en een persoon die verblijfhouder van België is. voor de toepassing van de Belgische belasting en die niet geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting;

2* wordt een vennootschap als een verblijfhouder van Ierland beschouwd indien haar bedrijf beleid en bestuurd wordt in Ierland. De bepalingen van dit artikel laten evenwel onverlet de bepalingen van de wetten van Ierland betreffende de heffing van de winstbelasting van vennootschappen ter zake van een vennootschap die in Ierland is opgericht en waarvan de plaats van de werkelijke leiding niet in België is gelegen;

3* wordt een vennootschap als een verblijfhouder van België beschouwd indien de plaats van haar werkelijke leiding in België is gelegen.

§ 2. De uitdrukkingen "verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat" en "verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat" betekenen een persoon die verblijfhouder van Ierland is of een persoon die verblijfhouder van België is, al naar het zinsverband vereist.

Artikel 5. Vaste inrichting.

§ 1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking "vaste inrichting" een vaste bedrijfsinrichting waarin de onderneming haar werkzaamheden geheel of gedeeltelijk uitoefent.

§ 2. De uitdrukking "vaste inrichting" omvat in het bijzonder :

1* een plaats waar leiding wordt gegeven;

2* een filiaal;

3* een kantoor;

4* een fabriek;

5* een werkplaats;

6* een mijn, een steengroeve of enige andere plaats waar natuurlijke rijkdommen worden geëxploiteerd;

7* de uitvoering van een bouwwerk of van constructiewerkzaamheden waarvan de duur twaalf maanden overschrijdt.

§ 3. Een vaste inrichting wordt niet aanwezig geacht indien :

1* gebruik wordt gemaakt van inrichtingen, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering van aan de onderneming toebehorende goederen;

2* een aan de onderneming toebehorende goederenvoorraad wordt aangehouden, uitsluitend voor de opslag, uitstalling of aflevering;

3* een aan de onderneming toebehorende goederenvoorraad wordt aangehouden, uitsluitend voor de bewerking of verwerking door een andere onderneming;

4* een vaste bedrijfsinrichting wordt aangehouden uitsluitend om voor de onderneming goederen aan te kopen of inlichtingen in te winnen :

5* een vaste bedrijfsinrichting ten behoeve van de onderneming wordt aangehouden, uitsluitend voor reclamedoelende, voor het geven van inlichtingen, voor wetenschappelijk onderzoek of voor soortgelijke werkzaamheden die van voorbereidende aard zijn of het karakter van hulpwerkzaamheden hebben.

§ 4. Een persoon niet zijnde een onafhankelijke vertegenwoordiger in de zin van § 5 die in een overeenkomstsluitende Staat voor een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat werkzaam is, wordt als een in de eerstbedoelde Staat aanwezige vaste inrichting van de onderneming beschouwd, indien hij in die Staat een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht aldaar gewoonlijk uitoefent, tenzij zijn werkzaamheden beperkt blijven tot de aankoop van goederen voor de onderneming.

Evenwel wordt een verzekeringsonderneming van een overeenkomstsluitende Staat geacht in de andere Staat een vaste inrichting te hebben wanneer zij aldaar gelegen risico's verzekert door bemiddeling van een aldaar gevestigde agent, met uitsluiting van een agent als bedoeld in § 5 tenzij hij een machtiging bezit om namens de onderneming overeenkomsten af te sluiten en dit recht gewoonlijk uitoefent.

§ 5. Een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat wordt niet geacht een vaste inrichting in de andere overeenkomstsluitende Staat te bezitten op grond van de enkele omstandigheid dat zij aldaar zaken doet door middel van een makelaar, een algemeen commissionair of enige andere onafhankelijke vertegenwoordiger, op voorwaarde dat deze personen in de normale uitoefening van hun bedrijf handelen.

§ 6. De enkele omstandigheid dat een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat, een vennootschap beheerst of door een vennootschap wordt beheerst, die verblijfhouder is van de andere overeenkomstsluitende Staat of die in die andere Staat zaken doet (hetzij met behulp van een vaste inrichting hetzij op andere wijze), stempelt een van beide vennootschappen niet tot een vaste inrichting van de andere.

III. Belastingheffing naar het inkomen**Artikel 6 Inkomsten uit onroerende goederen**

§ 1. Inkomsten uit onroerende goederen zijn belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de goederen zijn gelegen.

§ 2. De uitdrukking "onroerende goederen" heeft de betekenis die daaraan wordt toegekend door het recht van de overeenkomstsluitende Staat waarin de desbetreffende goederen zijn gelegen. De uitdrukking omvat in ieder geval de goederen die bij de onroerende goederen behoren, levende en dode have van landbouw en bosbouwbedrijven, rechten waarop de bepalingen van het privaatrecht betreffende de grondeigendom van toepassing zijn, vruchtgebruik van onroerende goederen en rechten op veranderlijke of vaste vergoedingen ter zake van de exploitatie, of het recht tot exploitatie van minerale aardlagen, bronnen en andere bodemrijksdommen: schepen, boten en luchtvaartuigen worden niet als onroerende goederen beschouwd.

§ 3. De bepalingen van § 1 zijn van toepassing op inkomsten verkregen uit de rechtstreekse exploitatie of het rechtstreeks -en of, uit de verhuring of verpachting - of uit elke andere vorm van exploitatie van onroerende goederen.

§ 4. De bepalingen van de §§ 1 en 3 zijn ook van toepassing op inkomsten uit onroerende goederen van een onderneming en op inkomsten uit onroerende goederen gebezigd door de uitoefening van een vrij beroep.

Artikel 7 Winsten van ondernemingen

§ 1. Winsten van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij de onderneming in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting. Indien de onderneming aldus haar bedrijf uitoefent, zijn de winsten van de onderneming in de andere Staat belastbaar, maar slechts voor zover zij aan die vaste inrichting kunnen worden toegerekend.

§ 2. Onverminderd de toepassing van § 3 worden, indien een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat haar bedrijf uitoefent met behulp van een aldaar gevestigde vaste inrichting, in elke overeenkomstsluitende Staat aan die vaste inrichting de winsten toegerekend die zij zou kunnen behalen indien zij een onafhankelijke en zelfstandige onderneming zou zijn, die dezelfde of soortgelijke werkzaamheden zou uitoefenen onder dezelfde of soortgelijke omstandigheden en die geheel onafhankelijk zou handelen.

Indien niet wordt voldaan aan de redelijke verzoeken van de bevoegde autoriteit om volledige en bevredigende inlichtingen te bekomen tot het vaststellen van de aldus toe te rekenen winsten, mag de belasting, bij toepassing van dit principe, in de overeenkomstsluitende Staat waar de vaste inrichting gevestigd is, worden geheven naar een bedrag dat is bepaald overeenkomstig de wetgeving van die Staat.

§ 3. Bij het bepalen van de winsten van een vaste inrichting worden als aftrek toegelaten kosten die zijn gemaakt ten behoeve van die vaste inrichting, daaronder begrepen kosten van leiding en algemene beheerskosten, aldus gemaakt hetzij in de Staat waarin de vaste inrichting is gevestigd, hetzij elders.

§ 4. Voor zover het in een overeenkomstsluitende Staat gebruikelijk is de winsten die aan een vaste inrichting kunnen worden toegerekend te bepalen op basis van een verdeling van de totale winst van de onderneming over haar verschillende delen, belet § 2, die overeenkomstsluitende Staat niet de te belasten winsten te bepalen volgens de gebruikelijke verdeling; de gevolgde methode van verdeling moet echter zodanig zijn, dat het resultaat in overeenstemming is met de in dit artikel neergelegde beginselen.

§ 5. Geen winsten worden aan een vaste inrichting toegerekend enkel op grond van aankoop door die vaste inrichting van goederen voor de onderneming.

§ 6. Voor de toepassing van de voorgaande paragrafen worden de winsten die aan de vaste inrichting kunnen worden toegerekend, ieder jaar volgens dezelfde methode bepaald, tenzij er een goede en genoegzame reden bestaat om anders te handelen.

§ 7. Indien in de winsten inkomstenbestanddelen zijn begrepen die afzonderlijk in andere artikelen van deze Overeenkomst worden behandeld, beletten de bepalingen van dit artikel niet de toepassing van die andere artikelen voor de belastingheffing van die inkomstenbestanddelen.

Artikel 8. Zee en luchtscheepvaartondernemingen.

§ 1. Winsten die een onderneming behaalt uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

§ 2. Indien de plaats van de werkelijke leiding, van een zeescheepvaartonderneming zich aan boord van een schip bevindt, wordt deze plaats geacht te zijn gelegen in de overeenkomstsluitende Staat waarin de thuishaven van het schip is gelegen of, indien er geen thuishaven is, in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de exploitant van het schip verblijfhouder is.

Artikel 9. Onderling afhankelijke ondernemingen.

Indien :

1* een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat onmiddellijk of middellijk deelneemt aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat, of

2* dezelfde personen onmiddellijk of middellijk deelnemen aan de leiding van, aan het toezicht op, dan wel in het kapitaal van een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat en van een onderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat,

en in het ene of in het andere geval tussen de twee ondernemingen in hun handels of financiële betrekkingen, voorwaarden zijn aanvaard of opgelegd die afwijken van die welke zouden worden overeengekomen tussen onafhankelijke ondernemingen, mogen winsten, welke zonder deze voorwaarden door een van de ondernemingen zouden zijn behaald maar ten gevolge van die voorwaarden niet zijn behaald, worden begrepen in de winsten van die onderneming en dienovereenkomstig worden belast.

Artikel 10. Dividenden.

§ 1. Dividenden toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat, zijn in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Die dividenden mogen ook in de overeenkomstsluitende Staat, waarvan de vennootschap die de dividenden toekent verblijfhouder is, en overeenkomstig de wetgeving van die Staat belast worden. Evenwel :

a) mag de aldus geheven belasting niet hoger zijn dan 15 ten honderd van het brutobedrag van die dividenden, toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van België;

b) zijn de dividenden toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland vrijgesteld van de Ierse bijbelasting (surtax).

Deze paragraaf laat onverlet de belastingheffing van de vennootschap ter zake van de winsten waaruit de dividenden worden betaald.

§ 3. Het woord "dividenden" betekent in dit artikel inkomsten uit aandelen, genotsaandelen ofrechten, mijnaandelen, oprichtersaandelen of andere winstaandelen met uitzondering van schuldvorderingen, alsmede inkomsten van andere maatschappelijke delen, die volgens de belastingwetgeving van de Staat, waarvan de uitkerende vennootschap verblijfhouder is, met inkomsten uit aandelen worden gelijkgesteld. In het geval van een andere vennootschap dan een vennootschap op aandelen die verblijfhouder van België is, omvat het woord "dividenden" toekenningen door de vennootschap - zelfs in de vorm van interest die ten name van de vennoten als inkomsten van belegde kapitalen belastbaar zijn.

§ 4. De tariefbeperking en de vrijstelling waarin § 2 voorziet zijn niet van toepassing indien de genieter van de dividenden, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden toekent verblijfhouder is, een vaste inrichting heeft waarmee de deelneming die de dividenden oplevert wezenlijk is verbonden.

§ 5. Indien een vennootschap die verblijfhouder is van een overeenkomstsluitende Staat winsten of inkomsten verkrijgt uit de andere overeenkomstsluitende Staat, mag die andere Staat geen belasting heffen op de dividenden, door die vennootschap buiten die andere Staat betaald aan personen die er geen verblijfhouder van zijn, noch de nietuitgedeelde winst van de vennootschap onderwerpen aan een belasting op nietuitgedeelde winst zelfs indien de betaalde dividenden of de nietuitgedeelde winst geheel of gedeeltelijk bestaan uit winsten of inkomsten die uit die andere Staat afkomstig zijn.

Artikel 11.

§ 1. Interest afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en toegekend aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat is in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Die interest mag ook in de overeenkomstsluitende Staat waaruit hij afkomstig is en overeenkomstig de wetgeving van die Staat belast worden. De aldus geheven belasting mag echter niet hoger zijn dan 15 ten honderd van het bedrag van de interest.

§ 3. Het woord "interest" betekent in dit artikel inkomsten uit overheidsfondsen, leningobligaties met of zonder hypothecaire waarborg of recht van deelneming in de winsten, zomede, onder voorbehoud van het volgende lid, schuldvorderingen of deposito's van allerlei aard, alsmede alle andere opbrengsten die volgens de belastingwetgeving van de Staat waaruit de inkomsten afkomstig zijn, met inkomsten van geleende of gedeponeerde gelden worden gelijkgesteld; wat België betreft, omvat het ook loten van leningen.

Het omvat niet :

1* interest die met dividenden wordt gelijkgesteld volgens artikel 10, § 3 tweede zin :

2* interest van handelsschuldvorderingen - met inbegrip van vorderingen vertegenwoordigd door handelspapier - wegens termijnbetaling van leveringen van koopwaar, goederen of diensten door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat.

3* interest van rekeningencourant of van voorschotten op naam, die door een bankonderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een bankonderneming van de andere overeenkomstsluitende Staat wordt toegekend;

4* interest van niet in effecten aan toonder verdeelde gelddeposito's bij bankondernemingen, daaronder begrepen openbare kredietinstellingen.

De in 2* tot 4* van vorig lid bedoelde interest is onderworpen aan de regeling van artikel 7 of van artikel 22, naar het geval.

§ 4. De tariefbeperking waarin § 2 voorziet is niet van toepassing, indien de genietter van de interest, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is, een vaste inrichting heeft waarmede de schuldvordering of het deposito die de interest opleveren, wezenlijk zijn verbonden.

§ 5. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de schuldeiser of deponent of tussen hen beiden en derden, het bedrag van de interest gelet op de schuldvordering of het deposito waarvoor hij toegekend is hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de schuldeiser of deponent zou zijn overeengekomen, is de tariefbeperking ingevolge § 2 slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In een zodanig geval is het daarboven uitgaande deel van de interest belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit de interest afkomstig is.

Artikel 12. Royalty's.

§ 1. Royalty's afkomstig uit een overeenkomstsluitende Staat en toegekend aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat zijn slechts in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Het woord "royalty's" betekent in dit artikel betalingen van elke aard als vergoeding voor het gebruik of voor het recht van gebruik van een auteursrecht op een werk op het gebied van letterkunde, kunst of wetenschap (daaronder begrepen bioscoopfilms en films of banden voor radio of televisie), van een octrooi, van een fabrieks of handelsmerk, van een ontwerp of model, van een plan, van een geheim recept of werkwijze, dan wel voor het gebruik of voor het recht van gebruik van een nijverheids, handels,

of wetenschappelijke uitrusting die geen onroerend goed is als bedoeld in artikel 6, of voor inlichtingen omtrent ervaringen op het gebied van nijverheid, handel of wetenschap.

§ 3. De bepalingen van § 1 zijn niet van toepassing, indien de genierter van de royalty's, verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn, een vaste inrichting heeft waarmede het recht of het goed, die de royalty's opleveren, wezenlijk zijn verbonden. In een zodanig geval zijn de royalty's belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit zij afkomstig zijn.

§ 4. Indien, ten gevolge van een bijzondere verhouding tussen de schuldenaar en de genierter of tussen hen beiden en derden, het bedrag van de royalty's, gelet op de prestatie waarvoor zij worden toegekend, hoger is dan het bedrag dat zonder zulk een verhouding door de schuldenaar en de genierter zou zijn overeengekomen, zijn de bepalingen van dit artikel slechts op het laatstbedoelde bedrag van toepassing. In een zodanig geval is het daarboven uitgaande deel van de royalty's belastbaar volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waaruit de royalty's afkomstig zijn.

Artikel 13. Vermogenswinsten.

§ 1. Winsten verkregen uit de vervreemding van onroerende goederen, als omschreven in artikel 6, § 2, zijn belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin die goederen zijn gelegen.

§ 2. Winsten verkregen uit de vervreemding van roerende goederen, deel uitmakende van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, of van roerende goederen behorende tot een vaste basis die een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat voor de uitoefening van een vrij beroep tot zijn beschikking heeft, daaronder begrepen winsten verkregen uit de vervreemding van de vaste inrichting (alleen of te zamen met de gehele onderneming) of van de vaste basis, zijn in die andere Staat belastbaar.

Winsten verkregen uit de vervreemding van schepen en luchtvaartuigen geëxploiteerd in internationaal verkeer, alsmede van roerende goederen die voor de exploitatie daarvan worden gebezigd, zijn echter slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen.

§ 3. Winsten verkregen uit de vervreemding van alle andere goederen, daaronder begrepen een deelneming welke geen deel uitmaakt van het bedrijfsvermogen van een vaste inrichting als bedoeld in het eerste lid van § 2 in een vennootschap op aandelen, zijn slechts belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vervreemder verblijfhouder is.

Artikel 14. Vrije beroepen.

§ 1. Inkomsten verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat uit de uitoefening van een vrij beroep of andere zelfstandige werkzaamheden van soortelijke aard zijn slechts in die Staat belastbaar, tenzij die verblijfhouder in de andere Staat voor het verrichten van zijn werkzaamheden geregeld over een vaste basis beschikt. Indien hij over zulk een vaste basis beschikt, zijn de inkomsten in de andere Staat belastbaar, maar slechts voor zover zij kunnen worden toegerekend aan de werkzaamheden welke door middel van die vaste basis worden uitgeoefend.

§ 2. De uitdrukking "vrij beroep" omvat onder meer zelfstandige werkzaamheden op het gebied van wetenschap, letterkunde, kunst, opvoeding of onderwijs, alsmede de zelfstandige werkzaamheden van artsen, advocaten, ingenieurs, architecten, tandartsen en accountants.

Artikel 15. Nietzelfstandige beroepen.

§ 1. Onder voorbehoud van de bepalingen van de artikelen 16, 18, 19, 20 en 21, zijn lonen, salarissen en andere soortgelijke beloningen verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een dienstbetrekking slechts in die Staat belastbaar, tenzij de dienstbetrekking in de andere overeenkomstsluitende Staat wordt uitgeoefend. Indien de dienstbetrekking aldaar wordt uitgeoefend, zijn de ter zake daarvan verkregen beloningen in die andere Staat belastbaar.

§ 2. Niettegenstaande de bepalingen van § 1 zijn beloningen verkregen door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een in de andere overeenkomstsluitende Staat uitgeoefende dienstbetrekking slechts in de eerstbedoelde Staat belastbaar, indien :

1* de genietter in de andere Staat verblijft gedurende een tijdvak op tijdvakken die in het beschouwde belastbare tijdperk een totaal van 183 dagen niet te boven gaan;

2* de beloningen worden betaald door of namens een werkgever die geen verblijfhouder van de andere Staat is; en

3* de last van de beloningen als zodanig niet wordt gedragen door een vaste inrichting of een vaste basis, die de werkgever in de andere Staat heeft.

§ 3. Niettegenstaande de bepalingen van de §§ 1 en 2 worden beloningen ter zake van een dienstbetrekking uitgeoefend aan boord van een schip of luchtvaartuig in internationaal verkeer geacht betrekking te hebben op een dienstbetrekking uitgeoefend in de overeenkomstsluitende Staat, waarin de plaats van de werkelijke leiding van de onderneming is gelegen en zijn zij in die Staat belastbaar.

Artikel 16. Tantièmes.

Tantièmes, presentiegelden en andere soortgelijke uitkeringen, door een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat verkregen in zijn hoedanigheid van lid van de raad van beheer of van toezicht van een vennootschap, die verblijfhouder is van de andere overeenkomstsluitende Staat, zijn in die andere Staat belastbaar. De beloningen die een dergelijke persoon van de vennootschap ontvangt ter zake van de uitoefening van dagelijkse werkzaamheden van beheer of van technische aard zijn overeenkomstig de bepalingen van artikel 15 belastbaar, alsof het ging om beloningen betaald aan een werknemer ter zake van een dienstbetrekking en alsof de werkgever de vennootschap was.

Artikel 17. Artiesten en sportbeoefenaars.

Niettegenstaande de bepalingen van artikelen 14 en 15 zijn inkomsten die beroepsartiesten, zoals toneelspelers, film, radio of televisieartiesten en musici, alsmede sportbeoefenaars, als zodanig verkrijgen uit hun persoonlijke werkzaamheden, belastbaar in de overeenkomstsluitende Staat waarin die werkzaamheden worden verricht.

Artikel 18. Pensioenen.

Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 19, § 1, zijn pensioenen en andere soortgelijke beloningen, betaald aan een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van een vroegere dienstbetrekking, slechts in die Staat belastbaar.

Artikel 19. Overheidsfuncties.

§ 1. Beloningen, daaronder begrepen pensioenen, door een overeenkomstsluitende Staat of door een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan, of wel rechtstreeks of wel uit door hen in het leven geroepen fondsen aan een natuurlijk persoon betaald ter zake van diensten bewezen aan die Staat of aan dat staatkundig onderdeel of die plaatselijke gemeenschap daarvan in de uitoefening van overheidsfuncties, zijn slechts in die Staat belastbaar.

Deze bepaling is niet van toepassing indien de genietende van die inkomsten onderdaan is van de andere Staat zonder terzelfder tijd onderdaan te zijn van de eerstbedoelde Staat.

§ 2. § 1 is niet van toepassing op beloningen of pensioenen ter zake van diensten verricht in verband met enig handels of nijverheidsbedrijf uitgeoefend door een overeenkomstsluitende Staat of door een staatkundig onderdeel of een plaatselijke gemeenschap daarvan. De bepalingen van de artikelen 15, 16 en 18 zijn op zulke beloningen of pensioenen van toepassing.

Artikel 20. Hoogleraren, leraren en onderzoekers.

Een natuurlijk persoon die in een van de overeenkomstsluitende Staten verblijft gedurende een tijdvak van ten hoogste twee jaar om er onderwijs te geven of er voortgezet studiewerk of wetenschappelijk onderzoek te verrichten aan een universiteit, een college, een school of een andere onderwijsinstelling of aan een wetenschappelijke instelling zonder winstoogmerken, en die onmiddellijk voor dat verblijf een verblijfhouder was van de andere overeenkomstsluitende Staat, is in de eerstbedoelde Staat niet belastbaar ter zake van de betaling en die hij voor die werkzaamheden ontvangt.

Artikel 21. Studenten.

§ 1. Betalingen, die een student of een voor een beroep of bedrijf opgeleid wordende persoon, die verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat is of vroeger was en die in de andere overeenkomstsluitende Staat verblijft uitsluitend voor zijn studie of opleiding, ontvangt ten behoeve van zijn onderhoud, studie of opleiding, zijn in die andere Staat niet belastbaar, op voorwaarde dat die betalingen afkomstig zijn uit bronnen buiten die andere Staat.

§ 2. Beloningen, die een student of een voor een beroep of bedrijf opgeleid wordende persoon, die verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat is of vroeger was en die in de andere overeenkomstsluitende Staat verblijft uitsluitend voor zijn studie of opleiding, ontvangt ter zake van een dienstbetrekking die hij in die andere Staat uitoefent tijdens een tijdvak of tijdvakken welke met inbegrip van de gewone arbeidsonderbrekingen gedurende het belastbare tijdperk een totaal van 183 dagen niet te boven gaan, zijn in die andere Staat niet belastbaar, op voorwaarde dat zijn het hoger zijn dan 8000 Belgische frank per maand of de tegenwaarde daarvan in Ierse ponden.

Artikel 22. Niet uitdrukkelijk vermelde inkomsten.

Bestanddelen van het inkomen, in een overeenkomstsluitende Staat verkregen door een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat, die niet uitdrukkelijk in de voorgaande artikelen van deze Overeenkomst zijn vermeld, zijn slechts in die andere Staat belastbaar.

IV. Bepalingen tot voorkoming van dubbele belasting.**Artikel 23.**

§ 1. In België wordt, met betrekking tot inkomsten uit bronnen in Ierland, dubbele belasting op de volgende wijze voorkomen :

1* Indien een verblijfhouder van België niet in 2* en 3* hierna bedoelde inkomsten ontvangt die volgens de bepalingen van de Overeenkomst in Ierland belastbaar zijn, stelt België deze inkomsten vrij van belasting, maar om het bedrag van zijn belasting over het overige inkomen van die verblijfhouder te berekenen mag België hetzelfde tarief toepassen alsof die inkomsten niet waren vrijgesteld.

2* Indien, buiten de in 3* bedoelde gevallen, een verblijfhouder van België dividenden ontvangt die volgens artikel 10, § 2, belastbaar zijn, of interesten die volgens artikel 11, §§ 2 of 5 belastbaar zijn, of royalty's die volgens artikel 12, § 4, belastbaar zijn, verleent België op de belasting naar die inkomsten een vermindering rekening houdend met de in Ierland betaalde belasting. Die vermindering wordt toegestaan op de belasting die verband houdt met het nettobedrag van de dividenden van vennootschappen die verblijfhouder zijn van Ierland, alsmede van de interesten en royalty's die uit Ierland afkomstig zijn en aldaar werden belast en zij stemt overeen met het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting bepaald volgens de thans van kracht zijnde Belgische wetgeving en met inachtneming van elke latere wijziging die geen afbreuk doet aan het principe daarvan.

3* Indien een vennootschap, verblijfhouder van België, aandelen of delen in eigendom bezit van een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland en aldaar aan belasting is onderworpen, ter zake van haar winsten, worden de dividenden die haar door deze laatste vennootschap worden toegekend en die in Ierland volgens artikel 10, § 2, belastbaar zijn in België vrijgesteld van de vennootschapsbelasting, voor zover vrijstelling zou worden verleend indien beide vennootschappen verblijfhouder van België waren geweest; deze bepaling belet niet dat van die dividenden roerende voorheffing wordt geheven overeenkomstig de Belgische wetgeving.

4* Een vennootschap, verblijfhouder van België, die gedurende het volledige boekjaar van een vennootschap, die verblijfhouder is van Ierland en aldaar aan belasting is onderworpen ter zake van haar winsten, aandelen of delen van deze laatste vennootschap in uitsluitende eigendom heeft bezeten, is ook vrijgesteld van de roerende voorheffing die volgens de Belgische wetgeving op de dividenden van die aandelen of delen is verschuldigd, op voorwaarde dat zij zulks schriftelijk aanvraagt binnen de termijn waarin haar jaarlijkse aangifte moet worden ingediend; bij de wederuitkering van die aldus vrijgestelde dividenden aan haar eigen aandeelhouders, mogen die dividenden niet in mindering worden gebracht van de door die vennootschap uitgekeerde dividenden die aan de roerende voorheffing onderworpen zijn. Deze bepaling geldt niet wanneer de eerstbedoelde vennootschap de aanslag van haar winsten in de personenbelasting heeft gekozen.

De toepassing van deze bepaling zal evenwel beperkt worden tot dividenden, toegekend door een vennootschap die verblijfhouder is van Ierland aan een vennootschap die verblijfhouder is van België en onmiddellijk of middellijk ten minste 10 ten honderd van het stemrecht in de eerstbedoelde vennootschap beheerst, ingeval voor de toepassing van de in 3* bedoelde vrijstelling een dergelijke beperking in de Belgische wetgeving wordt neergelegd met betrekking tot dividenden, uitgekeerd door vennootschappen die verblijfhouder van België zijn.

5* Indien volgens de Belgische wetgeving verliezen, welke een onderneming van België in een in Ierland gelegen vaste inrichting heeft geleden, voor de belastingheffing van die onderneming in België werkelijk in mindering van de winsten werden gebracht, is de vrijstelling volgens 1* in België niet van toepassing op de winsten van andere belastbare tijdperken die aan die inrichting kunnen worden toegerekend, in de mate dat die winsten ook in Ierland van belasting werden vrijgesteld wegens hun compensatie met die verliezen.

§ 2. Met inachtneming van de bepalingen van de Ierse wetgeving betreffende de verrekening van de in een gebied buiten Ierland verschuldigde belasting en met inachtneming van elke latere wijziging aan die bepalingen die geen afbreuk doet aan het principe daarvan, wordt de Belgische belasting die volgens de Belgische wetgeving en in overeenstemming met deze Overeenkomst rechtstreeks of door inhouding verschuldigd is ter zake van inkomsten uit bronnen in België, verrekend met elke Ierse belasting die ter zake van die inkomsten verschuldigd is.

Indien deze inkomsten dividenden zijn die worden toegekend door een vennootschap (hierna te noemen "uitkerende vennootschap"), verblijfhouder van België :

1* ingeval de dividenden worden toegekend aan een vennootschap die onmiddellijk of middellijk; ten minste 10 ten honderd van het stemrecht in de uitkerende vennootschap beheerst, wordt bij de verrekening ook rekening gehouden met de Belgische belasting door de uitkerende vennootschap verschuldigd met betrekking tot haar winsten;

2* in elk ander geval, indien het om gewone dividenden gaat, wordt bij de verrekening ook rekening gehouden met de Belgische belasting door de uitkerende vennootschap verschuldigd met betrekking tot haar winsten en, indien het gaat om dividenden uit winstdelende preferente aandelen bestaande uit een dividend tegen een vaste rentevoet en een bijkomend deel in de winst, wordt eveneens met de Belgische belasting, aldus door de vennootschap verschuldigd, rekening gehouden voor zover de dividenden die vaste rentevoet te boven gaan.

§ 3. In het geval van een natuurlijk persoon die geacht wordt in Ierland verblijf te houden voor de toepassing van de Ierse belasting en die ook verblijfhouder van België is voor de toepassing van de Belgische belasting :

1* blijven inkomsten uit bronnen in Ierland aldaar belastbaar overeenkomstig de Ierse wetgeving. Die inkomsten zijn eveneens in België belastbaar overeenkomstig de Belgische wetgeving en dubbele belasting wordt voorkomen overeenkomstig de beginselen van § 1;

2* blijven inkomsten uit bronnen in België aldaar belastbaar overeenkomstig de Belgische wetgeving. Die inkomsten zijn eveneens in Ierland belastbaar overeenkomstig de Ierse wetgeving en dubbele belasting wordt voorkomen overeenkomstig de beginselen van § 2.

§ 4. Voor de toepassing van dit artikel :

1* wordt een vennootschap die verblijfhouder van Ierland is geacht aan de Ierse belasting onderworpen te zijn, zelfs indien haar winsten gedurende een beperkte tijdsduur geheel of gedeeltelijk van belasting werden vrijgesteld;

2* worden baten of bezoldigingen uit in een overeenkomstsluitende Staat uitgeoefende vrije beroepen of dienstbetrekkingen beschouwd als inkomsten uit bronnen in die overeenkomstsluitende Staat, en worden de diensten van een natuurlijk persoon, volledig of hoofdzakelijk verricht op schepen of luchtvaartuigen geëxploiteerd door een onderneming waarvan de plaats van de werkelijke leiding in een overeenkomstsluitende Staat is gelegen, beschouwd als verricht in die overeenkomstsluitende Staat;

3* worden inkomsten uit bronnen in het Verenigd Koninkrijk behaald door een natuurlijk persoon die voor de toepassing van de Ierse belasting geacht wordt in Ierland verblijf te houden, als inkomsten uit Ierse bronnen beschouwd indien zij niet aan de inkomstenbelasting van het Verenigd Koninkrijk onderworpen zijn.

V. Bijzondere bepalingen.

Artikel 24. Non-discriminatie.

§ 1. Onderdanen van een overeenkomstsluitende Staat worden in de andere overeenkomstsluitende Staat niet onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting die anders of drukkender is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen, waaraan onderdanen van die andere Staat onder gelijke omstandigheden zijn of kunnen worden onderworpen.

§ 2. De uitdrukking "onderdanen" betekent :

1* met betrekking tot Ierland, alle staatsburgers van Ierland en alle rechtspersonen, personenvennootschappen en verenigingen opgericht volgens de wetgeving van kracht in Ierland;

2* met betrekking tot België, alle natuurlijke personen die de Belgische nationaliteit bezitten en alle rechtspersonen, personenvennootschappen en verenigingen opgericht volgens de wetgeving van kracht in België.

§ 3. 1* Natuurlijke personen die verblijfhouder zijn van een overeenkomstsluitende Staat en die in de andere Staat belastbaar zijn, hebben aldaar recht op dezelfde persoonlijke aftrekken, vrijstellingen en verminderingen als onderdanen van die andere Staat die daarvan geen verblijfhouder zijn.

2* Een verblijfhouder van Ierland die in België over een woning beschikt is aldaar belastbaar zoals een Belgische onderdaan die geen verblijfhouder van België is, op een inkomstenbedrag van ten minste tweemaal het kadastraal inkomen van die woning.

§ 4. De belastingheffing van een vaste inrichting, die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat in de andere overeenkomstsluitende Staat heeft, is in die andere Staat niet ongunstiger dan de belastingheffing van ondernemingen van die andere Staat die dezelfde werkzaamheden uitoefenen.

Deze bepaling mag niet dusdanig worden uitgelegd dat zij België belet de winsten van een Belgische vaste inrichting van een vennootschap die verblijfhouder van Ierland is aan belasting te onderwerpen

tegen een tarief dat voor de toepassing van de opcentiemen vermeld in artikel 2, § 1, 1* (f) met niet meer dan vijf punten het basistarief (thans 30 ten honderd) overtreft waaraan een vennootschap die verblijfhouder is van België wordt onderworpen.

§ 5. Behoudens het geval van toepassing van artikel 9, artikel 11, § 5, en artikel 12, § 4, kunnen interest, royalty's en andere kosten, die door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een verblijfhouder van de andere overeenkomstsluitende Staat worden betaald, voor de vaststelling van de belastbare winsten van die onderneming in mindering worden gebracht in dezelfde mate en op dezelfde voorwaarden, alsof zij aan een verblijfhouder van de eerstbedoelde Staat zouden zijn betaald.

§ 6. Ondernemingen van een overeenkomstsluitende Staat waarvan het kapitaal geheel of -en dele onmiddellijk of middellijk in het bezit is van, of wordt beheerst door één of meer verblijfhouders -van de andere overeenkomstsluitende Staat, worden in de eerstbedoelde Staat niet onderworpen aan enige belastingheffing of daarmee verband houdende verplichting, die anders of drukkender is dan de belastingheffing en daarmee verband houdende verplichtingen, waaraan andere soortgelijke ondernemingen van die eerstbedoelde Staat zijn of kunnen worden onderworpen.

§ 7. De bepalingen van dit artikel mogen niet dusdanig worden uitgelegd dat zij Ierland verplichten aan enige andere vennootschap dan een vennootschap die in Ierland is opgericht en geacht wordt aldaar verblijf te houden voor de toepassing van de inkomstenbelasting, vermindering of vrijstelling te verlenen overeenkomstig de bepalingen van :

1* de financiewet nr. 8 van 1956, genaamd "Finance (Profits of Certain Mines) (Temporary Relief from Taxation) Act. 1956 (N 8 of 1956)", zoals deze naderhand werd gewijzigd, of

2* deel 11 van de financiewet nr. 47 van 1956, genaamd "Finance (Miscellaneous Provisions) Act, 1956 - N° 47 of 1956)", zoals deze naderhand werd gewijzigd, of

3* hoofdstukken II en III van deel XXV van de inkomstenbelastingwet (Nr. 6 van 1967), zoals deze naderhand werd gewijzigd.

§ 8. In dit artikel betekent de uitdrukking "belastingheffing" de belastingen van elke soort en benaming.

Artikel 25. Regeling voor onderling overleg.

§ 1. Indien een verblijfhouder van een overeenkomstsluitende Staat van oordeel is dat de maatregelen van een overeenkomstsluitende Staat of van beide Staten voor hem leiden of zullen leiden tot een dubbele belastingheffing die door deze Overeenkomst wordt verhinderd, kan hij, afgezien van de rechtsmiddelen waarin de nationale wetgeving van die Staten voorziet schriftelijk een met redenen omkleed verzoek om herziening van zijn belastingheffing richten aan de bevoegde autoriteit van de overeenkomstsluitende Staat, waarvan hij verblijfhouder is. Dat verzoek moet worden ingediend voor het verstrijken van een termijn van twee jaren vanaf de betekening of vanaf de inning bij de bron van de tweede aanslag.

§ 2. De bevoegde autoriteit tracht, indien het bezwaar haar gegrond voorkomt en indien zij niet zelf in staat is tot een bevredigende oplossing te komen de aangelegenheid in onderlinge overeenstemming met de bevoegde autoriteit van de andere overeenkomstsluitende Staat te regelen, ten einde een dubbele belastingheffing, die door de overeenkomst wordt verhinderd, te vermijden.

§ 3. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten trachten moeilijkheden of twijfelpunten die mochten rijzen met betrekking tot de toepassing van de overeenkomst in onderlinge overeenstemming op te lossen.

Ingeval een zelfde begrip door de wetgevingen van beide overeenkomstsluitende Staten verschillend wordt uitgelegd, kunnen de bevoegde autoriteiten, in een geest van wederkerigheid, een gemeenschappelijke interpretatie voor de toepassing van de Overeenkomst vastleggen.

§ 4. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten kunnen zich rechtstreeks met elkander in verbinding stellen om een akkoord te bereiken zoals aangeduid in de voorgaande paragrafen of om de bepalingen van de overeenkomst ten uitvoer te leggen.

[Artikel 26. Uitwisseling van inlichtingen.

1. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die naar verwachting relevant zullen zijn voor de uitvoering van de bepalingen van deze Overeenkomst of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort en benaming die worden geheven ten behoeve van de overeenkomstsluitende Staten of van de staatkundige onderdelen of plaatselijke gemeenschappen daarvan, voor zover de belastingheffing waarin die nationale wetgeving voorziet niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2.

2. De door een overeenkomstsluitende Staat ingevolge paragraaf 1 verkregen inlichtingen worden op dezelfde wijze geheim gehouden als inlichtingen die onder de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratieve lichamen) die betrokken zijn bij de vestiging of invordering van de in paragraaf 1 bedoelde belastingen, bij de tenuitvoerlegging of vervolging ter zake van die belastingen, bij de beslissing in beroepszaken die betrekking hebben op die belastingen, of bij het toezicht daarop. Deze personen of autoriteiten gebruiken die inlichtingen slechts voor die doeleinden. Zij mogen deze inlichtingen kenbaar maken tijdens openbare rechtszittingen of in rechterlijke beslissingen. Niettegenstaande hetgeen voorafgaat, mogen de door een overeenkomstsluitende Staat verkregen inlichtingen voor andere doeleinden worden gebruikt indien ze overeenkomstig de wetgeving van beide Staten voor die andere doeleinden mogen worden gebruikt en indien de bevoegde autoriteit van de Staat die de inlichtingen verstrekt, de toestemming geeft voor dat gebruik.

3. In geen geval mogen de bepalingen van de paragrafen 1 en 2 aldus worden uitgelegd dat aan een overeenkomstsluitende Staat de verplichting wordt opgelegd :

(a) administratieve maatregelen te nemen die afwijken van de wetgeving en de administratieve praktijk van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

(b) inlichtingen te verstrekken die niet verkrijgbaar zijn volgens de wetgeving of in de normale gang van de administratieve werkzaamheden van die of van de andere overeenkomstsluitende Staat;

(c) inlichtingen te verstrekken die een handels-, bedrijfs-, nijverheids- of beroepsgeheim of een handelswerkwijze zouden onthullen, dan wel inlichtingen waarvan het verstrekken in strijd zou zijn met de openbare orde.

4. Wanneer op basis van de bepalingen van dit artikel door een overeenkomstsluitende Staat om inlichtingen is verzocht, gebruikt de andere overeenkomstsluitende Staat de middelen voor het verzamelen van inlichtingen waarover hij beschikt om de gevraagde inlichtingen te verkrijgen, zelfs al heeft die andere Staat die inlichtingen niet nodig voor zijn eigen belastingdoeleinden. De verplichting die in de vorige zin is vervat, is onderworpen aan de beperkingen waarin paragraaf 3 van dit artikel voorziet, maar die beperkingen mogen in geen geval aldus worden uitgelegd dat ze een overeenkomstsluitende Staat toestaan het verstrekken van inlichtingen te weigeren enkel omdat die Staat geen binnenlands belang heeft bij die inlichtingen.

5. In geen geval mogen de bepalingen van paragraaf 3 van dit artikel aldus worden uitgelegd dat ze een overeenkomstsluitende Staat toestaan om het verstrekken van inlichtingen te weigeren enkel en alleen omdat de inlichtingen in het bezit zijn van een bank, een andere financiële instelling, een trust, een stichting, een gevolmachtigde of een persoon die werkzaam is in de hoedanigheid van een vertegenwoordiger of een vertrouwenspersoon of omdat de inlichtingen betrekking hebben op eigendomsbelangen in een persoon.]

Artikel 27. Varia.

§ 1. Generlei bepaling van deze Overeenkomst kan dusdanig uitwerking hebben dat de belastingheffing beperkt wordt van een vennootschap verblijfhouder van België in geval van inkoop van haar eigen aandelen of delen naar aanleiding van de verdeling van haar maatschappelijk vermogen.

§ 2. De bepalingen van deze Overeenkomst tasten in geen enkel opzicht de fiscale voorrechten aan, die leden van diplomatieke of consulaire zendingen ontleen aan de algemene regelen van het volkenrecht of aan de bepalingen van bijzondere akkoorden.

§ 3. Voor de toepassing van de Overeenkomst worden de leden van een diplomatieke of consulaire zending van een overeenkomstsluitende Staat die in de andere overeenkomstsluitende Staat of in een derde Staat geaccrediteerd zijn en die de nationaliteit van de zendstaat bezitten, geacht verblijfhouder van deze laatste Staat te zijn indien zij aldaar, op het stuk van belastingen naar het inkomen, aan dezelfde verplichtingen onderworpen zijn als de verblijfhouders van die Staat.

§ 4. De Overeenkomst is niet van toepassing op internationale organisaties, hun organen of hun ambtenaren, noch op leden van een diplomatieke of consulaire zending van een derde Staat, wanneer deze zich op het grondgebied van een overeenkomstsluitende Staat bevinden en op het stuk van belastingen naar het inkomen in de ene of de andere overeenkomstsluitende Staat niet als verblijfhouders worden behandeld.

VI. Slotbepalingen.

Artikel 28. Inwerkingtreding en schorsing van vroegere overeenkomsten

§ 1. Deze Overeenkomst zal worden bekrachtigd en de bekrachtigingsoorkonden zullen zo spoedig mogelijk te Dublin worden uitgewisseld.

§ 2. De Overeenkomst zal in werking treden zodra de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld en haar bepalingen zullen van toepassing zijn :

1* in België :

a) op alle bij de bron verschuldigde belastingen met betrekking tot inkomsten welke normaal zijn toegekend of betaalbaar gesteld na 31 december van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld;

b) op alle andere belastingen dan bij de bron verschuldigde belastingen, geheven naar inkomsten van boekjaren eindigend op of na 31 december van hetzelfde jaar;

2* in Ierland :

a) op de inkomstenbelasting (waaronder de bijbelasting) voor het belastingjaar dat begint op 6 april van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld, en voor volgende belastingjaren;

b) op de winstbelasting van vennootschappen voor elk boekjaar dat begint op of na 1 april van het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld, en voor het niet verstreken deel van elk op die datum lopende boekjaar.

§ 3. Het op 4 december 1967 gesloten Akkoord tussen België en Ierland tot voorkoming van dubbele belasting van de inkomsten welke voortkomen uit de uitoefening van de lucht of zeescheepvaart zal niet van toepassing zijn voor enig tijdperk waarvoor artikel 8 van deze Overeenkomst van toepassing is .

Artikel 29. Opzegging.

Deze Overeenkomst zal voor onbepaalde tijd in werking blijven, maar elk van de overeenkomstsluitende Staten kan de Overeenkomst langs diplomatieke weg opzeggen door ten laatste de 30e juni van enig kalenderjaar na het vijfde jaar volgend op het jaar waarin de bekrachtigingsoorkonden zijn uitgewisseld van de beëindiging kennis te geven. In dat geval zal de Overeenkomst ophouden van toepassing te zijn :

1* in België :

a) op alle bij de bron verschuldigde belastingen met betrekking tot inkomsten welke normaal zijn toegekend of betaalbaar gesteld na 31 december van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan;

b) op alle andere belastingen dan bij de bron verschuldigde belastingen, geheven naar inkomsten van boekjaren eindigend op of na 31 december van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan;

2* in Ierland :

a) op de inkomstenbelasting (waaronder de bijbelasting) voor het belastingjaar dat begint op 6 april van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan en voor volgende belastingjaren;

b) op de winstbelasting van vennootschappen voor elk boekjaar dat begint op of na 1 april van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat waarin de opzegging is gedaan en voor het niet verstreken deel van elk op die datum lopende boekjaar.

Ten blijk daarvan de gevolmachtigden van beide Staten deze overeenkomst hebben ondertekend en daaraan hun zegel hebben gehecht.

Gedaan te Brussel op 24 juni 1970 in tweevoud in de Nederlandse de Franse, de Ierse en de Engelse taal zijnde de vier teksten gelijkelijk authentiek.

Voor Zijne Majesteit de Koning der Belgen :

Pierre Harmel

Voor de President van Ierland :

Patrick J. Hillery.

De bekrachtigingsoorkonden werden uitgewisseld te Dublin op 31 december 1973.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 28, § 2, van de Overeenkomst, is deze in werkinggetreden op 31 december 1973.